



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 August 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Аннотированный проект повестки дня шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи*

Добавление**

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	4
II. Аннотированный проект повестки дня	4
A. Поддержание международного мира и безопасности	4
12. Предотвращение вооруженных конфликтов	4
18. Положение на оккупированных территориях Азербайджана	5
B. Содействие стабильному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций	5
47. Последующие меры по выполнению решений двадцать шестой специальной сессии: осуществление Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом	5
53. Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития и осуществление ее решений	6
D. Поощрение прав человека	8
73. Вопросы прав человека	8
b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод ..	8

* Неаннотированный первоначальный перечень был издан 15 февраля 2005 года (A/60/50), а исправление — 8 марта 2005 года (A/60/50/Corr.1). Предварительная повестка дня была издана 15 июля 2005 года (A/60/150).

** Настоящее добавление к аннотированному первоначальному перечню подготовлено на основе предварительной повестки дня (A/60/150).

с) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей	8
I. Организационные, административные и другие вопросы	9
122. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров	9
а) Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира	9
б) Фонды добровольных взносов, находящиеся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	9
с) Генеральный план капитального ремонта	9
123. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций	13
124. Бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов	16
125. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов	24
126. Планирование по программам	30
127. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций	31
128. План конференций	32
129. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций	34
130. Управление людскими ресурсами	36
131. Объединенная инспекционная группа	37
132. Общая система Организации Объединенных Наций	40
133. Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора	41
134. Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций	44
135. Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, за период с 1 января по 31 декабря 1994 года	47
136. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года	48
137. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира	49
138. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди	59
139. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д’Ивуаре	61

140. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре	63
141. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго	65
142. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе	66
143. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе	67
144. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее	69
145. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии	71
146. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити	73
147. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности	75
а) Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению	75
b) Другие мероприятия	76
148. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово	76
149. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии	78
150. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке	79
а) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением	79
b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане	81
151. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне	83
152. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Судане	85
153. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре	86
155. Предоставление Латиноамериканской ассоциации интеграции статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее	88

I. Введение

Настоящий документ, являющийся добавлением к аннотированному первоначальному перечню вопросов для включения в предварительную повестку дня шестидесятой очередной сессии Генеральной Ассамблеи (A/60/100), издается в соответствии с пунктом 17(с) приложения II к резолюции 2837 (XXVI) Ассамблеи от 17 декабря 1971 года. Аннотированный проект повестки дня подготовлен на основе предварительной повестки дня шестидесятой сессии (A/60/150, изданной 15 июля 2005 года) и содержит информацию, касающуюся пунктов 12, 18, 47, 53, 73(b) и (с), 122–153 и 155.

II. Аннотированный проект повестки дня

A. Поддержание международного мира и безопасности

12. Предотвращение вооруженных конфликтов¹

На своей пятьдесят пятой сессии в августе 2001 года Генеральная Ассамблея обсудила вопрос о предотвращении вооруженных конфликтов по пункту 10 повестки дня, озаглавленного «Доклад Генерального секретаря о работе Организации».

Генеральная Ассамблея рассматривала этот вопрос на своих пятьдесят пятой — пятьдесят седьмой сессиях по пункту 10 повестки дня (резолюции 55/281, 56/512 и 57/337).

На своей пятьдесят седьмой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить подробный обзор возможностей системы Организации Объединенных Наций в контексте доклада об осуществлении резолюции 57/337; просила его также представить всеобъемлющий доклад об осуществлении данной резолюции, принимая во внимание, среди прочего, мнения, выраженные государствами-членами и органами, учреждениями, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 55/281, для рассмотрения не позднее ее пятьдесят девятой сессии; и постановила включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят девятой сессии конкретный пункт, озаглавленный «Предотвращение вооруженных конфликтов» (резолюция 57/337).

Документ: доклад Генерального секретаря (резолюция 57/337).

Документы пятьдесят седьмой сессии (пункт 10 повестки дня)

Проект резолюции	A/57/L.79
Пленарное заседание	A/57/PV.93
Резолюция	57/337

¹ Данный пункт, который еще не рассматривался Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят девятой сессии, остается в повестке дня этой сессии (решение 59/552). Его включение в проект повестки дня шестидесятой сессии зависит от решения, которое может быть принято по нему Ассамблеей на ее пятьдесят девятой сессии.

18. Положение на оккупированных территориях Азербайджана²

Этот пункт был включен в повестку дня пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи в 2004 году в качестве нового пункта по просьбе Азербайджана и Турции (A/59/236 и Add.1).

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 163 повестки дня)

Проект резолюции

A/59/L.32

В. Содействие стабильному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций

47. Последующие меры по выполнению решений двадцать шестой специальной сессии: осуществление Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом

Пункт, озаглавленный «Рассмотрение проблемы вируса иммунодефицита человека/синдрома приобретенного иммунодефицита во всех ее аспектах», был включен в повестку дня пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи в 2000 году в качестве нового пункта по просьбе Зимбабве, Коста-Рики, Украины и Чешской Республики (A/54/238). На этой сессии Ассамблея постановила созвать трехдневную специальную сессию Генеральной Ассамблеи для рассмотрения и поиска путей решения проблемы ВИЧ/СПИДа во всех ее аспектах и для координации и активизации международных усилий по борьбе с ВИЧ/СПИДом (резолюция 54/283).

На своей пятьдесят пятой сессии Генеральная Ассамблея созвала специальную сессию 25–27 июня 2001 года (резолюция 55/13).

На своей двадцать шестой специальной сессии Генеральная Ассамблея приняла Декларацию о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом (резолюция S-26/2, приложение).

На своей пятьдесят шестой сессии Генеральная Ассамблея постановила включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Последующие меры по выполнению решений двадцать шестой специальной сессии: осуществление Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом» (резолюция 56/264).

Генеральная Ассамблея продолжила рассмотрение этого вопроса на своих пятьдесят седьмой и пятьдесят восьмой сессиях (резолюции 57/299, 57/308,

² Этот пункт остается в повестке дня пятьдесят девятой сессии (решение 59/552). Его включение в проект повестки дня шестидесятой сессии зависит от решения, которое может быть принято по нему Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят девятой сессии.

58/236 и 58/313). На своей пятьдесят восьмой сессии в соответствии с резолюциями 57/299 и 57/308 Ассамблея созвала 22 сентября 2003 года однодневные пленарные заседания высокого уровня, посвященные последующим мерам по выполнению решений специальной сессии и осуществлению Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом.

На своей пятьдесят девятой сессии в соответствии с резолюциями 58/236 и 58/313 Генеральная Ассамблея созвала 2 июня 2005 года имеющее техническую направленность заседание на высоком уровне для рассмотрения прогресса, достигнутого в выполнении обязательств, изложенных в Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом. Резюме обсуждений за круглым столом было представлено на рассмотрение пленарному заседанию высокого уровня, состоявшемуся в начале шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи в 2005 году.

Документ: доклад Генерального секретаря (резолюция S-26/2, приложение).

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 43 повестки дня)

Доклад Генерального секретаря о прогрессе в деле осуществления Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом (A/59/765)

Записка Председателя Генеральной Ассамблеи о заседании Генеральной Ассамблеи на высоком уровне по ВИЧ/СПИДу (A/59/852) (также относится к пунктам 45 и 55)

Документы зала заседаний: совещание высокого уровня по ВИЧ/СПИДу: документ для обсуждения на совещании за круглым столом (A/59/CRP.1–5)

Проект решения, представленный Председателем Генеральной Ассамблеи (A/59/L.59)

Пленарные заседания	A/59/PV.80, 99 и 100
Решение	59/553

53. Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития и осуществление ее решений

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в мае 2005 года Генеральная Ассамблея постановила, что по результатам диалога на высоком уровне Председатель Генеральной Ассамблеи должен подготовить резюме, которое станет вкладом по вопросу финансирования развития в процесс подготовки к проведению пленарного заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня в сентябре 2005 года (резолюция 59/293).

Генеральная Ассамблея в соответствии со своими резолюциями 59/145 и 59/293 провела свой второй диалог на высоком уровне по вопросу о финансировании развития 27 и 28 июня 2005 года под общей темой «Монтеррейский консенсус: ход осуществления и будущие задачи». Диалог на высоком уровне включал серии официальных и неофициальных заседаний и шесть интерактивных круглых столов с участием многих заинтересованных сторон, темы которых будут основаны на структуре Монтеррейского консенсуса, принятого на

Международной конференции по финансированию развития, а именно: (круглый стол 1) «Мобилизация национальных финансовых ресурсов на цели развития; (круглый стол 2) «Мобилизация международных ресурсов на цели развития: прямые иностранные инвестиции и другие частные ресурсы»; (круглый стол 3) «Международная торговля как движущая сила развития»; (круглый стол 4) «Активизация международного финансового и технического сотрудничества в целях развития; (круглый стол 5) «Внешняя задолженность»; и (круглый стол 6) «Решение системных вопросов: повышение согласованности и последовательности функционирования международных валютной, финансовой и торговой систем в интересах развития».

Документы:

- a) ежегодный доклад Генерального секретаря с аналитической оценкой хода осуществления Монтеррейского консенсуса и последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития и осуществления ее решений (резолюции 58/230 и 59/225);
- b) доклад Генерального секретаря о последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития и осуществлении ее решений (резолюция 59/225);
- c) резюме Председателя Генеральной Ассамблеи, посвященное диалогу высокого уровня по вопросам финансирования развития (Нью-Йорк, 27 и 28 июня 2005 года (резолюция 59/293, пункт 15)) , A/60/219.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 84 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Укрепление роли частного сектора и предпринимательства в процессе финансирования развития (A/59/800)

Монтеррейский консенсус: ход осуществления и будущие задачи (A/59/822)

Записки Генерального секретаря:

Осуществление Монтеррейского консенсуса: региональная перспектива (A/59/826)

Предлагаемая организация проведения диалога на высоком уровне по вопросу о финансировании развития (A/59/850)

Записка Председателя Генеральной Ассамблеи о заседании Генеральной Ассамблеи на высоком уровне по ВИЧ/СПИДу (A/59/852) (также относится к пунктам 45 и 55)

Записка Секретариата: резюме неофициальных интерактивных слушаний по вопросам, касающимся финансирования развития (A/59/855)

Краткий отчет Председателя Экономического и Социального Совета о работе специального совещания высокого уровня Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией, Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (Нью-Йорк, 18 апреля 2005 года) (A/59/823-E/2005/69)

Документ зала заседаний: консультации по вопросам финансирования развития с участием многих заинтересованных сторон: обзор (A/59/CRP.6)

Проект резолюции	A/59/L.61
Пленарные заседания	A/59/PV.98 и 106–109
Резолюция	59/293

D. Поощрение прав человека

73. Вопросы прав человека

b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Десятилетие образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, 1995–2004 годы, и Всемирная программа образования в области прав человека

Генеральная Ассамблея рассматривала вопрос о десятилетии образования в области прав человека Организации Объединенных Наций на своей сорок восьмой сессии в 1993 году (резолюция 48/127). На своей сорок девятой сессии Ассамблея провозгласила десятилетний период, начинающийся 1 января 1995 года, Десятилетием образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995–2004 годы) и приветствовала План действий, содержащийся в докладе Генерального секретаря (резолюция 49/184).

Генеральная Ассамблея рассматривала также этот вопрос на своих пятидесятой–пятьдесят восьмой сессиях (резолюции 50/177, 51/104, 52/127, 53/153, 54/161, 55/94, 56/167, 57/212 и 58/181).

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея в соответствии с резолюцией 58/181 посвятила пленарное заседание 10 декабря 2004 года Дню прав человека с целью осуществления обзора достижений Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций, 1995–2004 годы, и обсуждения возможных будущих мероприятий по совершенствованию образования в области прав человека; и провозгласила состоящую из последовательных этапов Всемирную программу образования в области прав человека, которая должна начаться 1 января 2005 года, в целях содействия осуществлению программы образования в области прав человека во всех секторах (резолюция 59/113 A).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июле 2005 года Генеральная Ассамблея приняла пересмотренный проект плана действий на первый этап (2005–2007 годы) Всемирной программы образования в области прав человека (A/59/525/Rev.1), который сориентирован на системы начального и среднего школьного образования (резолюция 59/113 B).

c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей

Документ: записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных Израилем с 1967 года (резолюции Комиссии 1993/2 A и 2005/7), A/60/271.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 105(b) повестки дня)

Записка Генерального секретаря, препровождающая пересмотренный проект плана действий на первый этап (2005–2007 годы) Всемирной программы образования в области прав человека (A/59/525/Rev.1)

Проекты резолюций	A/59/L.43 и Add.1; A/59/L.65 и Add.1
Пленарные заседания	A/59/PV.70 и 113
Резолюции	59/113 A и B

I. Организационные, административные и другие вопросы

122. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

- a) **Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира**
- b) **Фонды добровольных взносов, находящиеся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев**
- c) **Генеральный план капитального ремонта**

Комиссия ревизоров передает Генеральной Ассамблее проверенные финансовые ведомости за прошедший финансовый период, касающиеся различных счетов Организации Объединенных Наций и других программ, за ревизию которых отвечает Комиссия. В соответствии со статьей XII Финансовых положений Организации Объединенных Наций и приложением к ним Комиссия представляет Ассамблее доклады о результатах ее ревизий и выносит заключения относительно того, правильно ли финансовые ведомости отражают зарегистрированные операции, соответствовали ли эти операции Финансовым положениям и директивным полномочиям и точно ли финансовые ведомости отражают на конец финансового периода финансовое состояние каждого из рассматривавшихся видов деятельности. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам высказывает свои замечания по докладам Комиссии и, в свою очередь, представляет Ассамблее доклад по ним.

На своей сорок девятой сессии в 1994 году Генеральная Ассамблея постановила, что финансовый период для каждой операции по поддержанию мира устанавливается с 1 июля по 30 июня (резолюция 49/233 A, раздел I).

На своей пятидесятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», Генеральная Ассамблея постановила внести поправки в Финансовые положения 2.1 и 11.4, с тем чтобы отразить изменение в бюджетном цикле (решение 50/472).

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея постановила вернуться к рассмотрению вопроса о ревизии финансовых ведомостей Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов за 2004 год в контексте доклада Комиссии ревизоров о выполнении ее рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2002–2003 годов, на своей шестидесятой

сессии в 2005 году; с обеспокоенностью отметила несвоевременный выпуск докладов Комиссии ревизоров, несмотря на своевременное представление этих докладов Секретариату, и просила Генерального секретаря обеспечить приращение достаточно приоритетного значения их редактированию и письменному переводу, с тем чтобы их можно было представлять Генеральной Ассамблее в соответствии с правилом шести недель; предложила Комиссии ревизоров в консультации с Генеральным секретарем и административными руководителями фондов и программ распределить рекомендации Комиссии по очередности выполнения; просила Генерального секретаря и административных руководителей фондов и программ Организации Объединенных Наций указать предполагаемые сроки выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, а также ответственных должностных лиц; отметила, что Секретариат собирает информацию об опыте работы ревизионных комитетов в рамках системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций, и просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад о выводах Секретариата и о его оценке этих выводов (резолюция 59/264 A).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря указывать предполагаемые сроки выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, а также очередность их выполнения, в том числе ответственных должностных лиц, и представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад о мерах, принятых для осуществления этих рекомендаций; просила далее Генерального секретаря обеспечить оперативное и своевременное выполнение в полном объеме рекомендаций Комиссии ревизоров, в том числе рекомендаций, касающихся вопроса об обеспечении снабжения пайками операций по поддержанию мира в целом и об использовании воздушного транспорта, и соответствующих рекомендаций Консультативного комитета; и просила Генерального секретаря при выполнении рекомендаций, упомянутых в пункте 81 доклада Комиссии ревизоров (A/59/5, том II, глава II), учитывать, что это относится лишь к тем рекомендациям Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира, которые утверждены Генеральной Ассамблеей и еще не выполнены в полном объеме (резолюция 59/264 B).

Документы:

- a) финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года и доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, Дополнение № 5 (A/60/5), том II (резолюции 47/211 и 49/233 A);
- b) финансовый доклад и проверенная финансовая ведомость за год, закончившийся 31 декабря 2004 года, и доклад Комиссии ревизоров о фондах добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев: Дополнение № 5E (A/60/5/Add.5) (резолюция 74 (I));
- c) доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за период, закончившийся 30 июня 2005 года (резолюция 46/216 B);

- d) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Комиссии ревизоров о выполнении ее рекомендаций, относящихся к двухгодичному периоду 2002–2003 годов (резолюция 52/212 В), А/60/113;
- e) доклад Комиссии ревизоров о генеральном плане капитального ремонта за год, закончившийся 31 декабря 2004 года (резолюция 57/292); Дополнение № 5 (А/60/5), том V;
- f) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по финансовым докладам и проверенным финансовым ведомостям и докладам Комиссии ревизоров;
- g) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по докладу Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 106 повестки дня)

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года, и доклады Комиссии ревизоров:

Организация Объединенных Наций: Дополнение № 5 (А/59/5), том I

Центр по международной торговле ЮНКТАД/ВТО: Дополнение № 5 (А/59/5), том III

Университет Организации Объединенных Наций: Дополнение № 5 (А/59/5), том IV

Программа развития Организации Объединенных Наций: Дополнение № 5А (А/59/5/Add.1)

Детский фонд Организации Объединенных Наций: Дополнение № 5В (А/59/5/Add.2)

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ: Дополнение № 5С (А/59/5/Add.3)

Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций: Дополнение № 5D (А/59/5/Add.4)

Фонды добровольных взносов, находящиеся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев: Дополнение № 5Е (А/59/5/Add.5)

Фонд Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде: Дополнение № 5F (А/59/5/Add.6)

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения: Дополнение № 5G (А/59/5/Add.7)

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам: Дополнение № 5H (А/59/5/Add.8)

Фонд Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками: Дополнение № 5I (А/59/5/Add.9)

Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов: Дополнение № 5J (А/59/5/Add.10)

Международный уголовный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года: Дополнение № 5K (A/59/5/Add.11)

Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года: Дополнение № 5L (A/59/5/Add.12)

Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года и доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: Дополнение № 5 и исправление (A/59/5 и Corr.1), том II

Доклады Генерального секретаря:

Первый доклад о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении счетов Организации Объединенных Наций за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2003 года (A/59/318)

Первый доклад о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по финансовым ведомостям фондов и программ Организации Объединенных Наций за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2003 года (A/59/318 и Add.1)

Доклад о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся счетов операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2004 года (A/59/704)

Записки Генерального секретаря, препровождающие:

Доклад Комиссии ревизоров о генеральном плане капитального ремонта за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года (A/59/161)

Краткое резюме основных выводов, заключений и рекомендаций, содержащихся в докладах, которые были подготовлены Комиссией ревизоров для представления Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии (A/59/162)

Доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам:

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров за период, закончившийся 31 декабря 2003 года (A/59/400)

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: доклад Комиссии ревизоров (A/59/736) (также относится к пункту 123)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.10, 11, 28, 46, 48 и 56
Доклад Пятого комитета	A/59/588 и Add.1
Пленарные заседания	A/59/PV.76 и 104
Резолюции	59/264 A и B

123. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций

На своей пятьдесят четвертой сессии в 1999 году по пункту, озаглавленному «Планирование по программам», Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Комитета по программе и координации относительно того, что очередной доклад о проведении обзора эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций следует представлять Генеральной Ассамблее раз в два года через соответствующие межправительственные органы (резолюция 54/236).

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея обратила особое внимание на важное значение создания реальных, действенных и эффективных механизмов обеспечения ответственности и подотчетности; выразила сожаление по поводу того, что, несмотря на ранее предоставленную Генеральным секретарем информацию, касающуюся создания механизмов обеспечения подотчетности, включая группу по вопросам подотчетности, такие механизмы не созданы, что сказывается на эффективности и результативности функционирования Организации; согласилась с выраженным в годовом докладе Управления служб внутреннего надзора мнением о том, что в Организации следует создать контрольный механизм высокого уровня под руководством Генерального секретаря; просила Генерального секретаря ежегодно представлять Ассамблее доклад о принятых мерах в целях укрепления системы подотчетности в Секретариате и о достигнутых результатах; просила также Генерального секретаря создать упомянутый выше контрольный механизм в кратчайшие возможные сроки и доложить Ассамблее о достигнутых результатах; и просила далее его представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии с учетом мнений органов внешнего надзора доклад о том, как гарантировать полную оперативную независимость Управления служб внутреннего надзора в контексте резолюции 48/218 В (резолюция 59/272).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря создать административный механизм для обязательного представления руководителями программ Управлению служб внутреннего надзора информации о предполагаемых проступках и представить Ассамблее в ходе возобновленной части ее шестидесятой сессии доклад о создании такого механизма; просила также Генерального секретаря обеспечить, чтобы внедрение механизма обязательного представления информации не сказалось негативно на праве отдельных сотрудников сообщать непосредственно в Управление служб внутреннего надзора о случаях предполагаемых проступков; просила далее Генерального секретаря обеспечить принятие Управлением людских ресурсов надлежащих управленческих мер в тех случаях, когда плохое управление является одним из факторов, обуславливающих совершение проступков; и просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы в тех случаях, когда руководитель программы оспаривает выводы Управления служб внутреннего надзора, принимались надлежащие меры для урегулирования спора и чтобы информация об этом включалась в годовой доклад Управления служб внутреннего надзора (резолюция 59/287).

Также на своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря призвать все органи-

зации системы Организации Объединенных Наций, с учетом их соответствующих мандатов, продолжать совершенствовать их практику закупок, в том числе за счет участия в системе «Глобальный рынок Организации Объединенных Наций», в целях создания единого глобального веб-сайта Организации Объединенных Наций для закупочной деятельности; просила Генерального секретаря обеспечить дальнейшее упрощение и упорядочение процесса регистрации поставщиков и распределения обязанностей между различными организациями системы Организации Объединенных Наций; просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее обзор и общий анализ применения принципа оптимальности затрат в рамках его очередного доклада о реформе системы закупок; просила Генерального секретаря, как это рекомендовано в докладе Управления служб внутреннего надзора (A/59/347), всесторонне обосновывать причины непринятия мер с целью добиться возмещения заранее оцененных убытков по контрактам и применять последовательные методы взыскания с поставщиков заранее оцененных убытков; и просила Генерального секретаря безотлагательно рассмотреть варианты более эффективного обеспечения независимости Комитета Централных учреждений по контрактам, включая вариант, определенный в рекомендации 1 доклада Управления служб внутреннего надзора (резолюция 59/288).

На той же возобновленной пятидесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать активно рассматривать вопрос об использовании внешнего подряда в соответствии с руководящими принципами и задачами, упомянутыми в пунктах 1–3 резолюции 55/232, и обеспечивать, чтобы руководители программ при оценке возможности полной или даже частичной передачи на внешний подряд того или иного вида деятельности Организации обеспечивали соблюдение всех критериев, изложенных в резолюции 59/289 (резолюция 59/289).

Документы:

а) доклады Генерального секретаря:

Оценка прогресса и отдачи в контексте мер по совершенствованию управления (резолюция 54/236), A/60/70;

Обновленная информация о финансовом положении завершенных миссий по поддержанию мира по состоянию на 30 июня 2005 года (решение 59/563);

Меры по укреплению подотчетности в Организации Объединенных Наций (резолюция 59/272, пункты 9 и 10), A/60/312 (также относится к пункту 122);

План с указанием четких сроков для уменьшения дублирования, сложностей и бюрократизма административных процессов и процедур в Организации Объединенных Наций (резолюция 59/275, пункт 10);

Вклад Департамента по вопросам управления в дело совершенствования методов управления (резолюция 59/275, пункт 10);

б) доклад Комитета по программе и координации о работе его сорок пятой сессии: Дополнение № 16 и исправление (A/60/16 и Corr.1);

- c) доклад Управления служб внутреннего надзора об инспекции системы управления программами и административно-управленческой деятельностью в субрегиональных отделениях Экономической комиссии для Африки, A/60/120 (также относится к пункту 133);
- d) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный «Унификация условий поездок во всей системе Организации Объединенных Наций», A/60/78 (также относится к пункту 131).

Документы пятьдесят восьмой сессии (пункты 119 и 130 повестки дня)

Доклады Управления служб внутреннего надзора:

Проверка функционирования Комитета Центральных учреждений по контрактам (A/58/294) (по пунктам 119 и 130)

Укрепление функций по проведению расследований в Организации Объединенных Наций (A/58/708) (по пункту 130)

Документы пятьдесят девятой сессии (пункты 107 и 119 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Практика предоставления внешних подрядов (A/59/227)

Реформа системы закупок (A/59/216)

Наброски предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (A/59/415)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке соблюдения стандартов безопасности полетов при закупке услуг по авиаперевозкам для миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/59/347) (также относится к пункту 118)

Доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам:

Реформа системы закупок: практика предоставления внешних подрядов (A/59/540)

Наброски предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (A/59/600)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.6, 9, 29, 33, 34, 42 и 43
Доклады Пятого комитета	A/59/649 и A/59/652/Add.1
Проект решения, представленный заместителем Председателя Пятого комитета	A/C.5/59/L.79
Пленарные заседания	A/59/PV.76 и 91
Резолюции	59/272 и 59/287–289

124. Бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов

Вопросы, касающиеся бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов

На своей пятьдесят восьмой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря в течение охватываемого бюджетом по программам двухгодичного периода 2004–2005 годов начать применять на экспериментальной основе практику перераспределения должностей, по мере необходимости, в целях удовлетворения меняющихся потребностей Организации, связанных с осуществлением ее утвержденных программ и мероприятий; постановила, что представление Генеральной Ассамблее отчетности должно осуществляться в контексте ежегодных докладов об исполнении бюджета; и просила Генерального секретаря представить, через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам, для рассмотрения Ассамблеей на ее шестидесятой сессии всеобъемлющий доклад о ходе осуществления эксперимента и о накопленном в его рамках опыте (резолюция 58/270).

На своей пятьдесят восьмой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее доклад об опыте, накопленном в ходе эксплуатации модернизированных конференционных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби в течение двухгодичного периода 2006–2007 годов (резолюция 58/272, раздел IV).

На своей пятьдесят восьмой сессии Генеральная Ассамблея постановила, что Генеральный секретарь доложит Консультативному комитету и Ассамблее на ее пятьдесят девятой и шестидесятой сессиях обо всех обязательствах, принятых в соответствии с положениями данной резолюции, а также о связанных с ними обстоятельствах и представит Ассамблее дополнительную смету в отношении таких обязательств (резолюция 58/273).

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить в начале шестидесятой сессии всеобъемлющий доклад по вопросу об отмене приостановки набора на должности общего обслуживания (резолюция 59/276, раздел VIII).

Документы:

- а) доклады Генерального секретаря:
 - i) второй доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов (резолюции 52/223 и 57/292, раздел VI, пункт 12);
 - ii) Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций (решения 52/466 и 53/475), A/60/327;
 - iii) всеобъемлющий доклад о ходе осуществления эксперимента по перераспределению должностей в области управления людскими ресурсами (резолюция 58/270, пункт 17);
 - iv) доклад об отмене приостановки набора персонала на должности категории общего обслуживания и смежных категорий (резолюция 59/276, раздел VIII, пункт 7);

- b) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
- c) доклад Постоянного комитета Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций об административных расходах Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, A/60/183 (по пунктам 124 и 125).

Генеральный план капитального ремонта

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее в ходе основной части ее шестидесятой сессии доклад о всех аспектах генерального плана капитального ремонта (резолюция 59/295) (см. также пункт 125 повестки дня).

Документы:

- a) доклад Генерального секретаря (резолюция 59/295);
- b) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея постановляет ассигновать по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов сумму в размере 83 174 400 долл. США на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку и Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению на Бугенвиле; и постановила также ассигновать по разделу 34 «Налогообложение персонала» сумму в размере 4 131 200 долл. США, которая будет компенсирована соответствующей суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов; постановила ретроактивно с 1 января 2005 года увеличить годовой оклад членов Суда и судей и судей *ad litem* трибуналов на 6,3 процента в качестве временной меры и до принятия решения на основе доклада, испрашиваемого в пункте 8 данной резолюции; постановила также, что ретроактивно с 1 января 2005 года годовой размер всех выплачиваемых пенсий увеличивается на 6,3 процента в качестве временной меры; просила Генерального секретаря доложить Ассамблее о дополнительных расходах в результате вышеупомянутых решений в контексте второго доклада об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов и вторых докладов об исполнении бюджетов Международного трибунала по бывшей Югославии и Международного уголовного трибунала по Руанде за двухгодичный период 2004–2005 годов (резолюция 59/282).

Документы:

- a) доклад Генерального секретаря: второй доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов (резолюция 59/282);

- b) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Специальный суд по Сьерра-Леоне

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать сумму в размере 24 171 700 долл. США по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов для Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали и для выделения субсидии Специальному суду по Сьерра-Леоне [из которых потребности в связи с расширением Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали, согласно оценкам, составляют 4 171 700 долл. США]; уполномочила Генерального секретаря в качестве исключительной меры принимать обязательства на сумму, не превышающую 13 млн. долл. США, для пополнения финансовых ресурсов Специального суда по Сьерра-Леоне на период с 1 июля по 31 декабря 2005 года по подразделу «Специальные политические миссии» раздела 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов, при том понимании, что любые ассигнования для Суда из регулярного бюджета будут возвращены Организации Объединенных Наций при ликвидации Суда, если будет получен достаточный объем добровольных взносов; и просила Генерального секретаря, действуя согласованно с Комитетом по вопросам управления для Специального суда по Сьерра-Леоне, наращивать усилия по сбору добровольных взносов в поддержку работы Суда и представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад о достигнутом прогрессе (резолюция 59/294).

Документы:

- a) доклад Генерального секретаря (резолюция 59/294);
- b) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Укрепление безопасности операций, персонала и помещений Организации Объединенных Наций

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея постановила учредить Департамент по вопросам безопасности; просила Генерального секретаря сообщить об осуществлении рекомендаций, содержащихся в докладе Управления служб внутреннего надзора (УСВН) (A/59/396), а также поручить Управлению представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад об использовании средств, утвержденных Ассамблеей на проекты укрепления безопасности, и управлении этими средствами; просила также Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии документ о системе подотчетности в рамках системы обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций в целом; просила далее Генерального секретаря в целях обеспечения более строго соблюдения правил безопасности использовать имеющиеся процедуры для принятия дисциплинарных мер на всех уровнях, особенно на руководящем уровне, во всех департаментах в связи с несоблюдением стандартов, норм и процедур безопасности и представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад по этому вопросу; продолжить разработку своих предложений, касающихся развития карьеры, нового описания должностей сотрудников по

вопросам безопасности и дальнейшей профессионализации персонала по вопросам безопасности, представить подробные предложения о политике в отношении выхода в отставку с учетом особых требований к сотрудникам по вопросам безопасности и представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад по этому вопросу; постановила создать должность Д-2 заместителя Генерального секретаря по вопросам безопасности и вернуться к вопросу об этой должности в контексте доклада об осуществлении, который будет представлен Генеральным секретарем Ассамблее на ее шестидесятой сессии; постановила создать должность руководителя Отдела служб обеспечения безопасности на уровне Д-2 и вернуться к вопросу об этой должности в контексте доклада об осуществлении, который будет представлен Генеральным секретарем Ассамблее на ее шестидесятой сессии; постановила далее вернуться к вопросу о новых утвержденных должностях в контексте всеобъемлющего доклада, который будет представлен Генеральным секретарем Ассамблее на ее шестидесятой сессии и который будет охватывать все элементы, учитываемые при планировании обеспечения безопасности Организации; просила Генерального секретаря представить в контексте доклада об осуществлении информацию об укреплении сотрудничества между Департаментом по вопросам безопасности и Департаментом операций по поддержанию мира в связи с принятием решений по вопросам безопасности, которые могут сказываться на проведении операций по поддержанию мира, в рамках объединенной системы обеспечения безопасности, ведущую роль в котором будет играть Департамент по вопросам безопасности; просила Генерального секретаря как Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос о персонале системы Организации Объединенных Наций, работающем на местах, на которого не распространяется действие договора о страховании на случай злоумышленных деяний или сопоставимого плана, в рамках работы Совета и представить по нему доклад Ассамблее на ее шестидесятой сессии в целях обеспечения охвата всего персонала; просила также Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии результат технического исследования по вопросу о безопасности информационно-коммуникационных систем, обеспечения их бесперебойной работы и ликвидации последствий аварий, а также подробную информацию о расходах и график; просила Генерального секретаря как Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций проинформировать Ассамблею по вопросу об удовлетворении потребности в более четком представлении всеми организациями системы Организации Объединенных Наций данных о расходах на обеспечение безопасности; и просила далее Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад об осуществлении данной резолюции (резолюция 59/276, раздел XI).

Документы:

а) доклады Генерального секретаря:

Усиленная и объединенная система обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций (резолюция 59/276, раздел XI, пункты 10, 13, 15, 21, 24, 25, 27, 40 и 57);

Безопасность информационно-коммуникационных систем, обеспечение их бесперебойной работы и ликвидация последствий аварий (резолюция 59/276, раздел XI, пункт 47);

в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций о договоре страхования персонала на случай злоумышленных деяний и о расходах организаций системы Организации Объединенных Наций на обеспечение безопасности (резолюция 59/276, раздел XI, пункт 43), A/60/317;

в качестве Председателя Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций о расходах всех организаций системы Организации Объединенных Наций на обеспечение безопасности (резолюция 59/276, раздел XI, пункт 55);

- b) доклады Управления служб внутреннего надзора:

Глобальная проверка обеспечения безопасности на местах (A/59/702);

Использование средств, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 58/295 и 59/276 для укрепления охраны и безопасности помещений Организации Объединенных Наций и управления этими средствами (резолюция 59/276, раздел XI, пункт 10), A/60/291.

Строительство дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе

На своей пятьдесят восьмой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря доложить в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов о дальнейшем прогрессе в деле наращивания потенциала Экономической комиссии для Африки в области обеспечения электронной связи и передачи данных (резолюция 58/270).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея одобрила рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/572), в частности о том, чтобы включить информацию о приоритетном планировании и эффективном и реалистичном распределении помещений между различными учреждениями, фондами, программами и другими органами системы Организации Объединенных Наций в следующий доклад Генерального секретаря (решение 59/555).

Документы:

- a) доклад Генерального секретаря (резолюция 59/270, пункт 54);
- b) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Финансовое положение Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин

На своей пятьдесят девятой сессии, рассматривая пункт, озаглавленный «Улучшение положения женщин», Генеральная Ассамблея подчеркнула исключительно важное значение добровольных финансовых взносов государств-членов в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, с тем чтобы он мог выполнить свой мандат; настоятельно призвала государства-члены вносить добровольные взносы в Целевой фонд; постано-

вила оказывать всестороннюю поддержку нынешним усилиям по активизации деятельности Института; и просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад об осуществлении данной резолюции (резолюция 59/260).

Документы:

- a) доклад Генерального секретаря (резолюция 59/260);
- b) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Обзор структуры и функций всех расположенных в Нью-Йорке и финансируемых из регулярного бюджета отделений связи или представительств организаций, штаб-квартиры которых расположены в других странах

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря (A/59/395) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/552) (решение 59/556).

Доклад Управления служб внутреннего надзора об обзоре функционирования библиотек Организации Объединенных Наций и управления ими

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея постановила отложить до своей шестидесятой сессии рассмотрение доклада Управления служб внутреннего надзора об обзоре функционирования библиотек Организации Объединенных Наций и управления ими (A/59/373) (решение 59/557).

Обзор регулярной программы технического сотрудничества и Счета развития

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея постановила рассмотреть доклад Генерального секретаря об обзоре регулярной программы технического сотрудничества и Счета развития в первоочередном порядке при первой возможности, но не позднее чем в ходе основной части ее шестидесятой сессии (A/59/397) (решение 59/558).

Документ: доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят восьмой сессии (пункт 121 повестки дня)

Первый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов: Дополнение № 7 и исправление (A/58/7 и Corr.1)

Доклад Комитета по программе и координации о работе его сорок третьей сессии: Дополнение № 16 (A/58/16)

Доклады Генерального секретаря:

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов (A/58/6 (Введение, разделы 1–35, раздел 13/Add.1, раздел 14/Rev.1, разделы 1–3 сметы поступлений и A/58/6/Corr.1))

Предлагаемые поправки к среднесрочному плану на период 2002–2005 годов (A/58/83, A/58/84 и A/58/90) (также относится к пункту 122)

Планы создания трех дополнительных залов заседаний и практические решения вопроса об обеспечении естественного освещения этих залов (A/58/556)

Практические варианты обеспечения достаточного количества мест для стоянки автомобилей в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций (A/58/712)

Положение дел с возможными механизмами финансирования осуществления генерального плана капитального ремонта (A/58/729)

Сотрудничество с городом и штатом Нью-Йорк в связи с генеральным планом капитального ремонта (A/58/779)

Краткие отчеты	A/C.5/58/SR.10–14, 16, 18, 20–23 и 25–30
Доклад Пятого комитета	A/58/573
Пленарное заседание	A/58/PV.79
Резолюции	58/270, 58/272 и 58/273

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 108 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Условия службы и вознаграждение должностных лиц, не являющихся сотрудниками Секретариата, членов Международного Суда, судей Международного трибунала по бывшей Югославии, судей Международного уголовного трибунала по Руанде, судей ad litem Международного трибунала по бывшей Югославии и судей ad litem Международного уголовного трибунала по Руанде (A/C.5/59/2 и Corr.1)

Фонд международного партнерства Организации Объединенных Наций (A/59/170)

Стратегия в области информационно-коммуникационных технологий (A/59/265)

Укрепление Департамента общественной информации в рамках имеющихся возможностей в целях обеспечения обслуживания и улучшения веб-сайта Организации Объединенных Наций на всех официальных языках Организации: ход осуществления (A/59/336)

Усиленная и объединенная система обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций (A/59/365 и Corr.1 и A/59/365/Add.1 и Corr.1)

Обзор структуры и функций всех расположенных в Нью-Йорке и финансируемых из регулярного бюджета отделений связи или представительств организаций, штаб-квартиры которых расположены в других странах (A/59/395)

Обзор регулярной программы технического сотрудничества и Счета развития (A/59/397)

Второй ежегодный доклад о ходе осуществления генерального плана капитального ремонта (A/59/441 и Add.1 и 2)

Строительство дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе (A/59/444)

Двухгодичный доклад о нормах проезда воздушным транспортом (A/59/523)

Смета расходов на специальные политические миссии, добрые услуги и другие политические инициативы, утвержденные Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности: Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку и Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению на Бугенвиле (A/59/534/Add.3 и Add.3/Согг.1)

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности: расширение Политического отделения Организации Объединенных Наций для Сомали и финансирование Специального суда по Сьерра-Леоне (A/59/534/Add.4)

Первый доклад об исполнении бюджета по программам за двухгодичный период 2004–2005 годов (A/59/578 и Add.1)

Усиленная и объединенная система обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций: стандартизованный контроль доступа (A/59/776)

Записки Генерального секретаря:

препровождающая доклад Комиссии ревизоров о генеральном плане капитального ремонта за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года (A/59/161)

Перераспределение должностей (A/59/753)

Доклады Управления служб внутреннего надзора:

Обзор функционирования библиотек Организации Объединенных Наций и управления ими (A/59/373)

Генеральный план капитального ремонта Организации Объединенных Наций на период август 2003 года — июль 2004 года (A/59/420)

Доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам:

Смета расходов на специальные политические миссии, добрые услуги и другие политические инициативы, утвержденные Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/59/411 и Согг.1)

Усиленная и объединенная система обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций (A/59/539)

Обзор структуры и функций всех расположенных в Нью-Йорке и финансируемых из регулярного бюджета отделений связи или представительств организаций, штаб-квартиры которых расположены в других странах (A/59/552)

Генеральный план капитального ремонта (A/59/556)

Условия службы и вознаграждение должностных лиц, не являющихся сотрудниками Секретариата, членов Международного Суда, судей Международного трибунала по бывшей Югославии, судей Международного уголовного трибунала по Руанде, судей *ad litem* Международного трибунала по бывшей Югославии и судей *ad litem* Международного уголовного трибунала по Руанде (A/59/557)

Укрепление Департамента общественной информации в рамках имеющихся возможностей в целях обеспечения обслуживания и улучшения веб-сайта Организации Объединенных Наций на всех официальных языках Организации Объединенных Наций: ход осуществления (A/59/558)

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (A/59/569/Add.3 и 4)

Строительство дополнительных служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе (A/59/572)

Нормы проезда воздушным транспортом (A/59/573)

Усиленная и объединенная система обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций: стандартизованный контроль доступа (A/59/785)

Первый доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов (A/59/601)

Письмо заместителя Генерального секретаря по правовым вопросам от 20 мая 2005 года на имя исполняющего обязанности начальника Департамента по вопросам управления (A/C.5/59/30)

Краткие отчеты A/C.5/59/SR.5, 9, 18–20, 22, 24–26, 28–35, 38, 39, 41, 42, 50, 52–54 и 57

Доклады Пятого комитета A/59/448/Add.2–4 и Add.2/Corr.1

Пленарные заседания A/59/PV.76, 91 и 104

Резолюции 59/276, 59/282, 59/294 и 59/295

Решения 59/555–59/558

125. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов

В соответствии с положением 2.4 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций на втором году финансового периода Генеральный секретарь представляет Генеральной Ассамблее на ее очередной сессии его предлагаемый бюджет по программам на следующий финансовый период. На своей пятьдесят девятой сессии Ассамблея рассмотрела этот вопрос по пункту, озаглавленному «Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций».

На своей пятьдесят восьмой сессии Генеральная Ассамблея постановила, что содержание описательных частей программ в брошюрах бюджета по программам будет идентично содержанию двухгодичного плана по программам; постановила также сохранить нынешний формат предлагаемого бюджета по про-

граммам и объем содержащейся в нем информации; просила Генерального секретаря включать во введение к бюджетным брошюрам информацию о новых и/или пересмотренных мандатах, утвержденных Ассамблеей после утверждения двухгодичного плана по программам; просила Генерального секретаря обеспечить четкое определение в рамках всех разделов предлагаемого бюджета по программам ресурсов, предназначенных для осуществления функций контроля и оценки; и просила Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора в сотрудничестве с Объединенной инспекционной группой представить на рассмотрение Ассамблее на ее шестидесятой сессии предложения об укреплении процесса выполнения программ и оценки и осуществлении контроля за ними (резолюция 58/269).

Также на своей пятьдесят восьмой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря доложить в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов о дальнейшем прогрессе в деле наращивания потенциала Экономической комиссии для Африки в области обеспечения электронной связи и передачи данных; просила Генерального секретаря представить, через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам, для рассмотрения Ассамблеей на ее шестидесятой сессии всеобъемлющий доклад о ходе осуществления эксперимента и о накопленном в его рамках опыте в области управления людскими ресурсами; и подчеркнула, что она придает первостепенное значение необходимости переоборудования и модернизации конференционных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби и в этой связи просила Генерального секретаря продолжать заниматься вопросом строительства дополнительных помещений в этом отделении и доложить об этом Ассамблее в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов в свете накопленного опыта использования модернизированных конференционных помещений (резолюция 58/270).

На той же сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее доклад об опыте, накопленном в ходе эксплуатации модернизированных конференционных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби в течение двухгодичного периода 2006–2007 годов, и просила Генерального секретаря изучить возможность учреждения резервного фонда для использования курсовой прибыли и представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии через Консультативный комитет доклад по этому вопросу (резолюция 58/272).

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея предложила Генеральному секретарю подготовить предлагаемый им бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов на основе предварительной сметы в объеме 3621,9 млн. долл. США по пересмотренным расценкам 2004–2005 годов (резолюция 59/278).

На той же сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря предложить соответствующий показатель достижения результатов для подпрограммы 4 «Заседания и издательские услуги» раздела А «Конференционное управление, Нью-Йорк», программы 1 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (резолюция 59/275).

Также на пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря включить в бюджет по программам предложения относительно постепенного увеличения объема ассигнований из регулярного бюджета на покрытие расходов Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в целях обеспечения полного осуществления статьи 20 устава Управления и доложить о достигнутом прогрессе Ассамблее на ее шестидесятой сессии в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов; просила Генерального секретаря включить в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов транспарентное изложение целей, на которые предлагается использовать средства из регулярного бюджета, включая данные о структуре административных расходов и информацию о мерах повышения эффективности; просила Генерального секретаря в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов внести предложение о проведении Ассамблеей каждые два года — начиная с двухгодичного периода 2006–2007 годов — обзора требований в отношении предоставления субсидий Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения и утверждению ею этих требований; сослалась на пункт 44 своей резолюции 58/270 в отношении «Справочника о деятельности органов Организации Объединенных Наций» и просила Генерального секретаря продолжать заниматься этим вопросом и доложить Ассамблее по нему в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов; просила Генерального секретаря представить предложения о совершенствовании веб-сайта Организации Объединенных Наций в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов; просила Генерального секретаря представить, в приоритетном порядке, Ассамблее в начале ее шестидесятой сессии — до представления предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов — всеобъемлющий доклад о всех аспектах финансового положения, Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, включая предложения, направленные на обеспечение долгосрочного, надежного и предсказуемого финансирования для покрытия расходов, связанных с арендой и содержанием помещений; и постановила рассмотреть результаты изучения ею этого доклада в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (резолюция 59/276).

На той же сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на рассмотрение на ее шестидесятой сессии полную информацию о финансовых последствиях выявленных вариантов возможного внедрения системы учета расходов (решение 59/549).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея просила более подробно анализировать отдачу от инвестиции влияние таких инвестиций на качество и своевременность обслуживания, а также потребности в ресурсах, обуславливаемые проектами в области информационно-коммуникационных технологий в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов и будущих бюджетов (резолюция 59/282).

На той же сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея призвала группу консультантов расширять свою информационно-просветительскую деятельность и просила Генерального секретаря рассмотреть вопрос о включении рас-

ходов на поездки для этой цели в раздел 28 А «Канцелярия заместителя Генерального секретаря по вопросам управления» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов и постановила включить испрашиваемую в данной резолюции деятельность, для осуществления которой в двухгодичном периоде 2004–2005 годов потребуются дополнительные ресурсы, в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (резолюция 59/283).

Также в ходе своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на основной части ее шестидесятой сессии доклад по всем аспектам генерального плана капитального ремонта (резолюция 59/295).

**Обзор хода осуществления рекомендаций третьей Конференции
Организации Объединенных Наций по исследованию и использованию
космического пространства в мирных целях**

Генеральная Ассамблея на своей пятьдесят девятой сессии просила Генерального секретаря обеспечить осуществление мероприятий Управлением по вопросам космического пространства, как это предусмотрено Планом действий, предложенным Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях (A/59/174, раздел VI В), и обеспечить включение этих мероприятий в программу работы на двухгодичный период 2006–2007 годов (резолюция 59/2).

Документы:

- a) предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (A/60/6 (Введение, раздел 1–35, раздел 13/Add.1, разделы 1–3 сметы поступления и A/60/6/Согг.1–3);
- b) первый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов: Дополнение № 7 (A/60/7);
- c) доклад Комитета по программе и координации о работе его сорок пятой сессии: Дополнение № 16 (A/60/16 и Согг.1);
- d) доклады Генерального секретаря:

Все аспекты финансового положения Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций;

Генеральный план капитального ремонта;

Пересмотренная смета, вытекающая из резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии 2005 года;

Использование финансовых средств специальных политических миссий в связи с вопросами, находящимися на рассмотрении Совета Безопасности;

Специальные политические миссии: смета расходов на деятельность в связи с вопросами, находящимися на рассмотрении Совета Безопасности;

Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе;

- e) записка Генерального секретаря, препровождающая его замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Унификация условий поездок во всей системе Организации Объединенных Наций»;
- f) доклад Управления служб внутреннего надзора о генеральном плане капитального ремонта, A/60/288;
- g) доклад Постоянного комитета Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, A/60/183.

Документы пятьдесят восьмой сессии (пункты 59 и 121 повестки дня)

Первый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов: Дополнение № 7 и исправление (A/58/7 и Согг.1)

Доклад Комитета по программе и координации о работе его сорок третьей сессии: Дополнение № 16 (A/58/16)

Доклады Генерального секретаря:

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов (A/58/6 (Введение, разделы 1–35, раздел 13/Add.1, раздел 14/Rev.1, разделы 1–3 сметы поступлений и A/58/6/Согг.1)

Предлагаемые изменения к среднесрочному плану на период 2002–2005 годов (A/58/83, A/58/84 и A/58/90) (также относятся к пункту 122)

Совершенствование нынешнего процесса планирования и составления бюджета (A/58/395 и Согг.1)

Записки Генерального секретаря:

препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы об обзоре бюджетного процесса в Организации Объединенных Наций (A/58/375)

Совершенствование нынешнего процесса планирования и составления бюджета (A/58/600)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/58/610)

Краткие отчеты	A/C.5/58/SR.10–14, 16, 18 и 20–30
Доклады Пятого комитета	A/58/573 и A/58/587
Пленарное заседание	A/58/PV.79
Резолюции	58/269, 58/270 и 58/272

Документы пятьдесят девятой сессии (пункты 23, 107, 108 и 109 повестки дня)

Двухгодичный план по программам и приоритеты на период 2006–2007 годов: Дополнение № 6 (A/59/6/Rev.1 и Corr.1)

Доклад Комитета по программе и координации о работе его сорок четвертой сессии: Дополнение № 16 (A/59/16)

Доклады Генерального секретаря:

Возможность обеспечения финансовой независимости Административного трибунала Организации Объединенных Наций от Управления по правовым вопросам (A/59/78)

Наброски предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (A/59/415)

Отправление правосудия в Секретариате (A/59/706)

Записки Генерального секретаря:

препровождающая записку Совета попечителей Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций о финансовой состоятельности Института (A/59/271)

Просьба о выделении субсидии Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в соответствии с рекомендациями Совета попечителей Института в отношении программы работы Института на 2005 год (A/C.5/59/3 и Corr.1 и Add.1)

Компенсация должностным лицам, не являющимся сотрудниками Секретариата: члены Административного трибунала Организации Объединенных Наций (A/C.5/59/12)

Доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам:

Просьба о выделении субсидий Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в соответствии с рекомендациями Совета попечителей Института в отношении программы работы Института на 2005 год (A/59/553 и Corr.1)

Наброски предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (A/59/600)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.5, 9, 18–20, 22–28, 33, 36, 42 и 43
Доклады Пятого комитета	A/59/448/Add.2 и 4, A/59/651, A/59/652 и A/59/773
Проект резолюции	A/59/L.4 и Add.1
Пленарные заседания	A/59/PV.37, 76, 91 и 104
Резолюции	59/2, 59/275, 59/276, 59/278, 59/283 и 295
Решение	59/549

126. Планирование по программам

На своей пятьдесят восьмой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря вместо четырехлетнего среднесрочного плана (резолюция 58/269) подготовить на экспериментальной основе для представления Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии стратегические рамки.

Двухгодичный план по программам на период 2006–2007 годов

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея постановила, с учетом разногласий государств-членов по содержанию части первой «Общий обзор плана» предлагаемых стратегических рамок на период 2006–2007 годов, по части первой решения не принимать; просила Генерального секретаря подготовить и предложить общий обзор плана, отражающий долгосрочные цели Организации, и двухгодичный план по программам в контексте стратегических рамок на двухгодичный период 2008–2009 годов на основе, в частности, основных критериев, изложенных в данной резолюции; просила Генерального секретаря подготовить предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов с учетом указанных в резолюции приоритетных направлений и на основе утвержденного двухгодичного плана по программам; просила Генерального секретаря до начала сорок пятой сессии Комитета по программе и координации издать документ, включающий только утвержденные приоритетные направления деятельности и двухгодичный план по программам; и просила Генерального секретаря предложить соответствующий показатель достижения результатов для подпрограммы 4 «Заседания и издательские услуги» раздела А «Конференционное управление, Нью-Йорк» программы 1 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (резолюция 59/275).

Определение приоритетов

Также на своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Комитета по программе и координации о переносе рассмотрения доклада Генерального секретаря об определении приоритетов на свою шестидесятую сессию (резолюция 59/275).

Документы:

- a) доклад Комитета по программе и координации о работе его сорок пятой сессии: Дополнение № 16 (A/60/16);
- b) доклад Генерального секретаря об определении приоритетов (A/59/87);
- c) записка Генерального секретаря, препровождающая:
Предлагаемую программу 27 «Охрана и безопасность» двухгодичного плана по программе и приоритетов на период 2006–2007 годов (A/59/806);
- d) доклады Управления служб внутреннего надзора:
Укрепление роли результатов оценки при разработке и осуществлении программ и при выработке руководящих принципов;

предложения по укреплению процесса выполнения программ и оценки и осуществлению контроля за ними (A/60/73).

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 109 повестки дня)

Двухгодичный план по программам и приоритеты на период 2006–2007 годов:
Дополнение № 6 и исправление (A/59/6/Rev.1 и Corr.1)

Доклад Комитета по программе и координации о работе его сорок четвертой сессии: Дополнение № 16 (A/59/16)

Доклад Генерального секретаря об исполнении программ Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2002–2003 годов (A/59/69)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о повышении роли результатов оценки при разработке программ, их осуществлении и вынесении установочных директив (A/59/79)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.22, 23 и 33
Доклад Пятого комитета	A/59/651
Пленарное заседание	A/59/PV.76
Резолюция	59/275

127. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций¹

На своей тридцатой сессии в 1975 году Генеральная Ассамблея постановила включить в предварительную повестку дня своей тридцать первой сессии пункт, озаглавленный «Чрезвычайное финансовое положение Организации Объединенных Наций» (резолюция 3538 (XXX)). Ассамблея рассматривала этот вопрос на своей тридцать первой–тридцать девятой сессиях (резолюции 31/191, 32/104, 33/430, 35/113, 36/116 A и B, 37/13, 38/228 A и B и 29/239 A и B и решение 34/435).

Пункт, озаглавленный «Нынешний финансовый кризис Организации Объединенных Наций», был включен в качестве нового пункта повестки дня сороковой сессии по просьбе Генерального секретаря (A/40/247). Ассамблея рассматривала этот пункт на своих сороковой и сорок второй–сорок пятой сессиях (резолюции 42/212, 43/215, 44/195 A и B и 45/236 A и B и решения 40/471, 40/472 и 42/460).

На своей сорок седьмой сессии Генеральная Ассамблея постановила рассматривать в будущем пункты, озаглавленные «Нынешний финансовый кризис Организации Объединенных Наций» и «Чрезвычайное финансовое положение Организации Объединенных Наций», в рамках одного пункта, озаглавленного «Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций» (резолюция 47/215).

Генеральная Ассамблея продолжила рассмотрение этого пункта на своих сорок восьмой–пятьдесят второй сессиях (резолюция 48/220 и решения 49/474, 50/496, 51/462 и 52/496).

На своих пятьдесят третьей–пятьдесят седьмой сессиях Генеральная Ассамблея постановила включать этот пункт в проект повестки дня последующих сессий (решения 53/494, 54/495, 55/493, 56/482 и 57/598).

Документ: периодический доклад Генерального секретаря.

128. План конференций

Резолюция, озаглавленная «План конференций», была принята Генеральной Ассамблеей на ее двенадцатой сессии в 1957 году по пункту повестки дня, озаглавленному «Бюджетная смета на 1958 финансовый год» (резолюция 1202 (XII)). Начиная с 1962 года этот пункт включался в повестку дня Ассамблеи на ее семнадцатой, восемнадцатой, двадцатой–двадцать седьмой и двадцать девятой–пятьдесят восьмой сессиях.

На своей двадцать девятой сессии в 1974 году Генеральная Ассамблея учредила Комитет по конференциям в составе 22 государств-членов (резолюция 3351 (XXIX)).

На своей сорок третьей сессии Генеральная Ассамблея постановила сохранить за Комитетом по конференциям статус постоянного вспомогательного органа, состоящего из 21 члена, которые назначаются Председателем Ассамблеи после консультаций с председателями региональных групп сроком на три года (резолюция 43/222 В) (см. также пункт 114(f)).

Начиная со своей сорок третьей сессии Генеральная Ассамблея рассматривала этот пункт на ежегодной основе (резолюции 44/196, 45/238, 46/190, 47/202, 48/222, 49/221, 50/206, 51/211, 52/214, 53/208, 54/248, 55/222, 56/242, 57/283 В и 58/250).

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы предоставление услуг по конференционному управлению в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби было приведено в соответствии с обслуживанием, предоставляемым в других местах службы (раздел II.A, пункт 7); вновь подтвердила, что все заседания базирующихся в Найроби органов Организации Объединенных Наций должны проводиться в Найроби, если только Генеральная Ассамблея или действующий от ее имени Комитет по конференциям не примут иного решения (раздел II.A, пункт 8); выразила глубокую озабоченность в связи с сохраняющимися вакансиями в службах устного и письменного перевода, в частности в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (раздел II.A, пункт 10); приветствовала предпринятые до настоящего времени усилия по расширению и повышению эффективности использования конференционных помещений в Экономической комиссии для Африки (раздел II.A, пункт 12); просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы конференционный центр в Экономической комиссии для Африки налаживал и развивал связи с другими центрами и органами, внедрил и использовал комплексную систему управления конференционным обслуживанием и рассмотрел возможность внедрения других современных технических систем, где это уместно, в целях более эффективного предоставления услуг (раздел II.A, пункт 13); вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой продолжить разработку эффективных мер по укреплению системы и обеспечению ответственности и подотчетности в рамках Секретариата, включая создание междепартаментского механизма контроля за процес-

сом, в целях обеспечения своевременного представления документов для обработки (раздел II.B, пункт 11); просила Генерального секретаря проанализировать вариант, предусматривающий установление сроков издания кратких отчетов, изучить соответствующие практические и финансовые последствия и представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии проект по проведению эксперимента (раздел II.B, пункт 13); просила также Генерального секретаря представить более подробную информацию обо всех вариантах, включая варианты, изложенные в пунктах 59–63 его доклада, в соответствии с мандатами директивных органов и представить доклад об их практических и финансовых последствиях (раздел II.B, пункт 14); просила далее Генерального секретаря расширять использование практики печатания по требованию документов заседающих органов в качестве одного из путей повышения качества услуг, оказываемых государствам-членам, в полном соответствии с действующими мандатами директивных органов, на основе приобретенного опыта и извлеченных уроков, всесторонне учитывая особые потребности развивающихся стран и мнения государств-членов, и рассмотреть вопрос об использовании практики печатания по требованию в отношении публикаций (раздел II.B, пункт 17); просила Генерального секретаря поощрять соблюдение руководящих указаний в отношении составления документов, изложенных в пункте 15 ее резолюции 53/208 В, в отношении таких документов, насколько это возможно (раздел III, пункт 4); настоятельно призвала Генерального секретаря продолжать проводить консультации в целях рассмотрения возможности расширения практики электронного распространения документации при сохранении распространения документов в печатном виде, по мере необходимости (раздел III, пункт 5); выразила глубокую обеспокоенность в связи с высокой долей саморедактирования (раздел IV, пункт 5); вновь обратилась к Генеральному секретарю с просьбой при пересмотре норм выработки рассмотреть вопрос о надлежащей доли саморедактирования, которая бы не сказывалась на качестве документов на всех официальных языках (раздел IV, пункт 6); и просила Генерального секретаря представить ей на ее шестидесятой сессии доклад по вышеупомянутым вопросам (резолюция 59/265).

Документы:

- a) доклад Комитета по конференциям за 2005 год: Дополнение № 32 (A/60/32);
- b) доклады Генерального секретаря:
 - План конференций (резолюция 59/265), A/60/93;
 - Реформа Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению (резолюция 58/250, раздел II.B), A/60/112;
- c) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят восьмой сессии (пункт 125 повестки дня)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный «От системы на оптических дисках к Системе официальной документации (СОД): ход внедрения и оценка (A/58/435) (также относится к пункту 129), и замечания по ним Генерального секретаря (A/58/435/Add.1) (также относится к пункту 129)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/58/620)

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 112 повестки дня)

Доклад Комитета по конференциям за 2004 год: Дополнение № 32 (A/59/32)

Доклады Генерального секретаря:

План конференций (A/59/159 и Add.1)

Реформа в Департаменте по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению (A/59/172)

Доклад Управления служб внутреннего надзора о комплексном глобальном управлении конференционным обслуживанием (A/59/133 и Согг.1) (также относится к пункту 118)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/418)

Краткие отчеты A/C.5/59/SR.7, 8, 11 и 33

Доклад Пятого комитета A/59/644

Пленарное заседание A/59/PV.76

Резолюция 59/265

129. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций

Государства-члены делают взносы в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций в соответствии со шкалой взносов, утвержденной Генеральной Ассамблеей по рекомендации Комитета по взносам (см. пункт 114(b)). Эта шкала с изменениями, внесенными в нее в соответствии с резолюциями 55/235, 55/236 и 58/256 и другими резолюциями, касающимися финансирования операций по поддержанию мира, используется также для распределения между государствами-членами начисленных взносов на операции по поддержанию мира. Шкала взносов для операций по регулярному бюджету и операций по поддержанию мира используется также для распределения начисленных взносов на Международный уголовный трибунал по Руанде и Международный трибунал по бывшей Югославии.

Правило 160 правил процедуры Генеральной Ассамблеи предусматривает, в частности, что Комитет по взносам представляет Генеральной Ассамблее заключения относительно действий, которые следует предпринять в связи с применением статьи 19 Устава.

На своей пятьдесят четвертой сессии в 1999 году Генеральная Ассамблея настоятельно призвала все государства-члены, имеющие задолженность и подающие просьбы о применении изъятия, предусмотренного в статье 19, предоставлять максимально полную информацию в обоснование своей просьбы и постановила, что такие просьбы должны подаваться как минимум за две недели до начала сессии Комитета по взносам, с тем чтобы их можно было всесторонне рассмотреть (резолюция 54/237 С).

На своей пятьдесят седьмой сессии Генеральная Ассамблея одобрила выводы и рекомендации Комитета по взносам относительно многолетних планов выплат, содержащиеся в пунктах 17–23 его доклада (А/57/11).

На своей пятьдесят восьмой сессии Генеральная Ассамблея подтвердила выраженное ею ранее, в пункте 1 резолюции 57/4 В, одобрение выводов и рекомендаций Комитета по взносам относительно многолетних планов выплат; просила Комитет по взносам продолжать рассматривать методологию построения будущих шкал взносов на основе принципа, согласно которому расходы Организации пропорционально распределяются в примерном соответствии с платежеспособностью, и продолжать рассматривать возможные систематические критерии принятия решений об использовании для целей подготовки шкалы взносов вместо рыночных валютных курсов скорректированных по ценам абсолютных курсов или соответствующих коэффициентов пересчета (резолюция 58/1 В).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила перенести рассмотрение вопроса о невыплаченных начисленных взносах бывшей Югославии на свою шестидесятую сессию (решение 59/551 В).

Также на своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июле 2005 года Ассамблея выразила согласие с тем, что неуплата Гвинеей-Бисау, Грузией, Коморскими Островами, Либерией, Нигерией, Сан-Томе и Принсипи, Сомали, Таджикистаном и Центральноафриканской Республикой всей минимальной суммы, необходимой для того, чтобы избежать применения статьи 19 Устава, объясняется не зависящими от них обстоятельствами, и постановила, что этим государствам следует разрешить принимать участие в голосовании в Генеральной Ассамблее до принятия Ассамблеей окончательного решения по этому вопросу в ходе основной части ее шестидесятой сессии (резолюция 59/312).

Документы:

- a) доклад Комитета по взносам: Дополнение № 11 (А/60/11);
- b) доклад Генерального секретаря о многолетних планах выплат (А/60/66).

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 113 повестки дня)

Доклад Комитета по взносам о работе его шестьдесят четвертой сессии (Дополнение № 11) (А/59/11)

Доклад Генерального секретаря о многолетних планах выплат (А/59/67)

Письмо Председателя Комитета по взносам от 24 июня 2005 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (А/59/864)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.10, 11, 23, 29, 33 и 57 (также относится к пункту 107)
Доклады Пятого комитета	A/59/421/Add.1 и A/59/652 и Add.2 (также относится к пункту 107)
Проект резолюции	A/59/L.66 и Add.1
Пленарные заседания	A/59/PV.76, 104 (также относится к пункту 107) и 113
Резолюция	59/312
Решение	59/551 C (также относится к пункту 107)

Документы пятьдесят восьмой сессии (пункт 124 повестки дня)

Доклад Комитета по взносам о работе его шестьдесят третьей сессии: Дополнение № 11 (A/58/11)	
Доклад Генерального секретаря о многолетних планах выплат (A/58/63)	
Записка Генерального секретаря о невыплаченных начисленных взносах бывшей Югославии (A/58/189)	
Краткие отчеты	A/C.5/58/SR.3–6 и 29
Доклад Пятого комитета	A/58/432/Add.1
Пленарное заседание	A/58/PV.79
Резолюция	58/1 B

130. Управление людскими ресурсами

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея просила Комиссию по международной гражданской службе в рамках ее мандата заниматься вопросом мобильности в общей системе Организации Объединенных Наций, в том числе вопросом о ее последствиях для развития карьеры, и выносить Ассамблее, в надлежащих случаях, рекомендации в контексте ее годовых докладов; и просила Генерального секретаря провести исследование по вопросу о наличии на местных рынках труда работников профессий, наем на работу по которым на должности категории общего обслуживания производится на международной основе, и, опираясь на полученные результаты, пересмотреть вынесенное в 1975 году заключение о необходимости набора персонала для укомплектования штатов текстовых процессорных бюро за пределами района соответствующего места службы, учитывая необходимость обеспечения наивысшего качества при выполнении функций языкового обслуживания, и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии (резолюция 59/266).

Вопросы, отложенные для рассмотрения в будущем

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила перенести на свою шестидесятую сессию рассмотрение доклада Генерального секретаря о списке сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций (A/C.5/59/L.34), представляемого на двухгодичной основе доклада об использовании безвозмездно предоставляемого

персонала с указанием гражданства и кратким описанием продолжительности службы и выполняемых функций (A/59/716); доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/786); доклада Генерального секретаря о всеобъемлющем анализе системы географического распределения и анализе вопросов, связанных с возможным изменением числа должностей, подлежащих географическому распределению (A/59/724) (решение 59/551).

Документы:

Доклады Генерального секретаря:

- a) состав Секретариата (резолюция 57/305, раздел IX);
- b) поправки к Правилам о персонале (положение 12.3 Положений о персонале), A/60/174;
- c) исследование по вопросу о наличии на местных рынках труда работников профессии, наем на работу по которым на должности категории общего обслуживания производится на международной основе (резолюция 59/266), A/60/262.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункты 114 и 120 повестки дня)

Доклад Генерального секретаря о реформе управления людскими ресурсами (A/59/263 и Add.1)

Записки Генерального секретаря, препровождающие:

Доклад Управления служб внутреннего надзора об исследовании по вопросу о наличии на местных рынках труда работников профессий, наем на работу по которым на должности категории общего обслуживания производится на международной основе (A/59/388)

Доклад Объединенной инспекционной группы об анализе соглашений о штаб-квартире, заключенных организациями системы Организации Объединенных Наций: вопросы людских ресурсов, затрагивающие персонал (A/59/526)

Его замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы (A/59/526/Add.1)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.29, 33 и 57
Доклад Пятого комитета	A/59/652/Add.2
Пленарное заседание	A/59/PV.104
Резолюция	59/266
Решение	59/551 C

131. Объединенная инспекционная группа

На своей двадцать первой сессии в 1966 году Генеральная Ассамблея учредила Объединенную инспекционную группу на первоначальный четырехлетний срок (резолюция 2150 (XXI)) и впоследствии постановила продлить срок дея-

тельности Группы до 31 декабря 1973 года (резолюция 2735 А (XXV)), а затем еще на четыре года (резолюция 2924 В (XXVII)). На своей тридцать первой сессии Генеральная Ассамблея утвердила статут Объединенной инспекционной группы в качестве вспомогательного органа Ассамблеи и директивных органов всех специализированных учреждений, которые признали новый статут (резолюция 31/192). С 1 января 1978 года состав Группы был увеличен с 8 до не более чем 11 инспекторов. Состав группы см. в пункте 17(h) выше.

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея признала, что для дальнейшего повышения Группой эффективности своей работы и укрепления своей роли необходимо обеспечить выполнение положений статута Группы в полном объеме; настоятельно призвала те государства-члены, которым предлагается выдвигать кандидатов в члены Группы, строго придерживаться требований в отношении квалификации и опыта, изложенных в статуте Объединенной инспекционной группы; и постановила отказаться от практики включения в доклад Генерального секретаря требования относительно выполнения рекомендаций Группы (резолюция 59/267).

Документы:

- a) доклад Объединенной инспекционной группы за 2004 год и программа работы на 2005 год: Дополнение № 34 (A/60/34);
- b) записки Генерального секретаря, препровождающие доклады Объединенной инспекционной группы:

«Предварительный перечень докладов для возможного включения в программу работу Объединенной инспекционной группы на 2006 год и последующий период»;

«Некоторые меры по дальнейшему повышению эффективности и качества программ по развитию системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне» и замечания по нему Генерального секретаря и Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР);

«Унификация условий поездок во всей системе Организации Объединенных Наций», A/60/78, и замечания по нему Генерального секретаря и Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) (A/60/78/Add.1);

«Политика организаций системы Организации Объединенных Наций в направлении использования программного обеспечения с открытым исходным кодом в секретариатах» и замечания по нему Генерального секретаря и Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР).

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 115 повестки дня)

Записки Генерального секретаря, препровождающие доклады Объединенной инспекционной группы:

Обзор системы управления и администрации в Управлении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (A/59/394) и замечания по нему Генерального секретаря (A/59/721/Add.1);

«Анализ соглашений о штаб-квартире, заключенных организациями системы Организации Объединенных Наций: вопросы людских ресурсов, затрагивающие персонал» (A/59/526) и замечания по нему Генерального секретаря и Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (A/59/526/Add.1);

«Внедрение управления, основанного на конкретных результатах, в организациях системы Организации Объединенных Наций» (A/59/607) и замечания по нему Генерального секретаря и Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (A/59/607/Add.1);

Общий обзор серии докладов на тему «Ориентирование управления в системе Организации Объединенных Наций на достижение конкретных результатов» (A/59/617) и замечания по нему Генерального секретаря и Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (A/59/617/Add.1);

Делегирование полномочий и система отчетности: часть II серии докладов на тему «Ориентирование управления в системе Организации Объединенных Наций на достижение конкретных результатов» (A/59/631) и замечания по нему Генерального секретаря и Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (A/59/631/Add.1);

Документы пятьдесят восьмой сессии (пункт 129 повестки дня)

Записки Генерального секретаря, препровождающие доклады Объединенной инспекционной группы:

Результаты предварительного обзора ее статута и методов работы (A/58/343)

Результаты углубленного обзора ее статута и методов работы (A/58/343/Add.1 и 2)

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 115 повестки дня)

Доклад Объединенной инспекционной группы за период с 1 января по 31 декабря 2003 года: Дополнение № 34 (A/59/34)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Объединенной инспекционной группы (A/59/349)

Записка Генерального секретаря, препровождающая программу работы Объединенной инспекционной группы на 2004 год (A/59/75)

Краткие отчеты A/C.5/59/SR.3 и 33

Доклад Пятого комитета A/59/646

Пленарное заседание A/59/PV.76

Резолюция 59/267

132. Общая система Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея в своей резолюции 3042 (XXVII) от 19 декабря 1972 года постановила учредить в принципе Комиссию по международной гражданской службе для регулирования и координации условий службы в рамках общей системы Организации Объединенных Наций. В своей резолюции 3357 (XXIX) от 18 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея утвердила статут Комиссии по международной гражданской службе (КМГС). Общая система Организации Объединенных Наций объединяет 13 организаций, которые согласились со статутом Комиссии и на которые распространяется общая система окладов и пособий Организации Объединенных Наций. Другие организации формально не приняли статут, однако в полном объеме участвуют в работе Комиссии и/или применяют общую систему окладов, пособий и льгот. В соответствии со своим статутом Комиссия представляет на рассмотрение Ассамблеи годовой доклад, который также препровождается руководящим органам других организаций общей системы через их административных руководителей.

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея просила Комиссию представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии информацию о практике в других соответствующих гражданских службах и международных организациях в отношении предоставления субсидий на образование; просила также Комиссию представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии информацию о том, какие организации и учреждения она использует в качестве компараторов для определения материальных прав; и просила Генерального секретаря изменить название «категории старших руководителей», чтобы оно отражало характер ее работы как комплекса совместных усилий соответствующих административных руководителей по укреплению управленческого потенциала и повышению эффективности работы сотрудников руководящего звена, и представить доклад Ассамблее на ее шестидесятой сессии (резолюция 59/268).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея постановила в первоочередном порядке рассмотреть в ходе своей шестидесятой сессии вопрос об укреплении международной гражданской службы (решение 59/561).

Документы:

- a) доклад Комиссии по международной гражданской службе за 2005 год: Дополнение № 30 (A/60/30);
- b) записка Генерального секретаря, озаглавленная «Сеть административных руководителей», об изменении названия «категории старших руководителей», чтобы оно отражало характер ее работы как комплекса совместных усилий по укреплению управленческого потенциала и повышению эффективности работы сотрудников руководящего звена (резолюция 59/268) (A/60/209);
- c) доклад Генерального секретаря об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе (см. также пункт 125 повестки дня);

- d) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 116 повестки дня)

Доклад Комиссии по международной гражданской службе за 2004 год:
Дополнение № 30 (A/59/30) (тома I и II)

Доклад Генерального секретаря, препровождающий мнения организаций системы Организации Объединенных Наций в отношении выводов и рекомендаций Группы по укреплению международной гражданской службы (A/59/399)

Заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2004 год, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи (A/59/429) (также относится к пункту 108)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, касающийся заявления Генерального секретаря об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2004 год (A/59/522) (также относится к пункту 108)

Записка Секретариата, препровождающая доклад Группы по укреплению международной гражданской службы (A/59/153)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.14, 17, 33 и 42
Доклад Пятого комитета	A/59/647 и Add.1
Пленарные заседания	A/59/PV.76 и 91
Резолюция	59/268
Решение	59/561

133. Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора

Управление служб внутреннего надзора было учреждено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/218 В от 29 июля 1994 года. Ассамблея постановила включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный «Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора».

На своей пятьдесят четвертой сессии Генеральная Ассамблея в рамках рассмотрения пункта, озаглавленного «Обзор осуществления резолюции 48/218 В Генеральной Ассамблеи», просила Генерального секретаря препровождать доклады Управления служб внутреннего надзора Генеральной Ассамблее для рассмотрения и принятия решений согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и правил процедуры Генеральной Ассамблеи (резолюция 54/244).

На своей пятьдесят восьмой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора в сотрудничестве с Объединенной инспекционной группой представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее шестидесятой сессии предложения об укреплении процесса выполнения программ и оценки и осуществлении контроля за ним (резолюция 58/269).

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить выполнение в полном объеме соответствующих рекомендаций Управления служб внутреннего надзора, касающихся совершенствования механизмов внутреннего контроля за управлением имуществом всех миссий Организации Объединенных Наций на местах, его учетом и представлением отчетности по нему, в целях обеспечения достоверности учетных записей и представить Генеральной Ассамблее в ходе второй части ее возобновленной шестидесятой сессии доклад по этому вопросу; и просила Генерального секретаря систематизировать соответствующие процедуры закупки и использования автотранспортных средств и другого имущества миссиями Организации Объединенных Наций на местах в целях обеспечения соблюдения всеми миссиями этих процедур и представить Генеральной Ассамблее в ходе второй части ее возобновленной шестидесятой сессии доклад по этому вопросу (резолюция 59/270).

На той же сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад о мерах, принятых директивными органами региональных комиссий в связи с рекомендациями, содержащимися в докладе Управления служб внутреннего надзора о проведенной им ревизии региональных комиссий, и просила обеспечить, чтобы Управление и впредь осуществляло внутренний надзор за всем процессом урегулирования претензий Компенсационной комиссией Организации Объединенных Наций и регулярно докладывало по этому вопросу в контексте годовых докладов Управления (резолюция 59/271).

Также на своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы годовые и полугодовые доклады, представляемые Управлением служб внутреннего надзора Ассамблее, содержали названия и резюме всех докладов Управления, изданных в течение года; постановила, что доклады Управления служб внутреннего надзора должны представляться непосредственно Генеральной Ассамблее в том виде, в каком они представлены Управлением, и что замечания Генерального секретаря могут представляться в отдельном докладе; просила Генерального секретаря создать в Организации контрольный механизм высокого уровня для обеспечения эффективного учета выводов и рекомендаций Управления, а также соответствующих выводов Объединенной инспекционной группы и Комиссии ревизоров в процессах административного управления; и просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад о том, как гарантировать полную оперативную независимость Управления в контексте ее резолюции 48/218 В (резолюция 59/272).

Также на своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея постановила вернуться к рассмотрению доклада Управления служб внутреннего надзора о наличии на местных рынках труда работников профессий, наем на работу по которым на должности категории общего обслуживания производится на меж-

дународной основе, на своей шестидесятой сессии (резолюция 59/266, раздел XIII).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в марте 2005 года Генеральная Ассамблея постановила перенести рассмотрение доклада Управления служб внутреннего надзора об обзоре функционирования библиотек Организации Объединенных Наций и управления ими на свою шестидесятую сессию (решение 59/557).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в мае 2005 года Генеральная Ассамблея постановила отложить до своей шестидесятой сессии рассмотрение доклада Управления служб внутреннего надзора о глобальной проверке обеспечения безопасности на местах и провести его в контексте рассмотрения вопроса об усиленной и объединенной системе обеспечения безопасности в Организации Объединенных Наций (резолюция 59/296, раздел XV).

Документы:

Доклады Управления служб внутреннего надзора:

годовой доклад за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (резолюции 48/218 В, 54/244, 59/270, пункт 3, 59/271, пункты 4 и 11, и 59/272);

инспекция управления программами и административно-управленческой деятельностью в субрегиональных отделениях Экономической комиссии для Африки (также по пункту, озаглавленному «Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций») (резолюции 48/218 В, 54/244 и 59/272);

обзор деятельности Международного учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин (также по пункту, озаглавленному «Улучшение положения женщин») (резолюции 48/218 В, 54/244 и 59/272);

генеральный план капитального ремонта (также по пункту, озаглавленному «Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов») (резолюция 57/292, раздел II, пункт 22);

использование средств, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 58/295 и 59/276 на проекты укрепления безопасности помещений Организации Объединенных Наций, и управление ими (также по пункту, озаглавленному «Бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов») (резолюция 59/276, раздел XI, пункт 10);

всеобъемлющая управленческая проверка применяемой в Департаменте операций по поддержанию мира практики (также по пункту, озаглавленному «Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира») (резолюция 59/296, раздел III, пункт 6, и раздел IV, пункт 4);

проверка расходов по стандартным расценкам, относимым к издержкам штабов (также по пункту, озаглавленному «Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира») (резолюция 59/301, пункт 12).

Документы пятьдесят седьмой сессии (пункт 122 повестки дня)

Доклад Управления служб внутреннего надзора об обзоре структуры и деятельности информационных центров Организации Объединенных Наций (A/57/747 и Согг.1) (также относится к пункту 111)

Документы пятьдесят восьмой сессии (пункт 130 повестки дня)

Доклады Управления служб внутреннего надзора:

Годовой доклад за период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года (A/58/364)

Ревизия региональных комиссий (A/58/785)

Документы пятьдесят девятой сессии (пункты 118 и 119 повестки дня)

Записки Генерального секретаря, препровождающие:

Годовой доклад Управления служб внутреннего надзора за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (A/59/359)

Доклад Управления служб внутреннего надзора об обзоре функционирования библиотек Организации Объединенных Наций и управления ими (A/59/373)

Доклад Управления служб внутреннего надзора о наличии на местных рынках труда работников профессий, наем на работу по которым на должности категории общего обслуживания в настоящее время осуществляется на международной основе (A/59/388)

Доклад Управления служб внутреннего надзора о глобальной проверке обеспечения безопасности на местах (A/59/702)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.6, 9, 18, 19, 20, 22, 23 и 33
Доклады Пятого комитета	A/59/448/Add.3, A/59/648 и A/59/649
Пленарные заседания	A/59/PV.76 и 91
Резолюции	59/270–59/272
Решение	59/557

134. Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций

Апелляционный процесс

На своей пятьдесят пятой сессии в 2001 году в рамках рассмотрения пункта, озаглавленного «Управление людскими ресурсами», Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря ежегодно представлять ей доклад об итогах работы Объединенного апелляционного совета (резолюция 55/258, раздел XI, пункт 5).

На своей возобновленной пятьдесят седьмой сессии в апреле 2003 года в рамках рассмотрения пункта, озаглавленного «Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций», Генеральная Ассамблея приветствовала выдвинутую Генеральным секретарем инициативу просить Управление служб внутреннего надзора провести управленческий анализ всего апелляционного процесса; просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы этот управленческий анализ охватывал конкретные аспекты апелляционного процесса; и просила Генерального секретаря разработать эффективную систему установления личной ответственности и подотчетности в целях возмещения финансовых потерь, причиненных Организации в результате решений Административного трибунала в связи с нарушениями в области управления, неправомерными действиями или грубой халатностью сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций, и представить Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад по этому вопросу (резолюция 57/307).

Предварительной документации не ожидается.

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея постановила, что сроки, рекомендованные Управлением служб внутреннего надзора, станут обязательными к соблюдению в рамках апелляционного процесса, как только будет обеспечен достаточный потенциал, но не позднее 1 января 2006 года; просила Генерального секретаря переложить ответственность за выработку решений по апелляциям с Департамента по вопросам управления Секретариата на Канцелярию Генерального секретаря; постановила внести поправку в правило 111.2(a), предусматривающую, что сотрудник, желающий обжаловать административное решение, должен представлять административному руководителю своего департамента, управления, фонда или программы копию письма на имя Генерального секретаря с просьбой о пересмотре дела; постановила, что Генеральный секретарь должен сформировать группу внешних и независимых экспертов для рассмотрения вопроса о реорганизации системы отправления правосудия; постановила также, что в состав этой группы должны входить видный судья или бывший судья с опытом работы в области административного права; эксперт по альтернативным методам урегулирования споров; ведущий ученый-юрист в области международного права; лицо, обладающее опытом работы в качестве старшего руководителя и опытом административной работы в международных организациях; и лицо, обладающее опытом работы в системе Организации Объединенных Наций на местах; и постановила, что группа должна начать функционировать не позднее 1 февраля 2006 года и должна представить свои выводы и рекомендации к концу июля 2006 года (резолюция 59/283).

Вопросы, относящиеся к Административному трибуналу Организации Объединенных Наций

На своей пятьдесят седьмой сессии Генеральная Ассамблея рассматривала этот вопрос (резолюция 57/307).

На своей пятьдесят восьмой сессии Генеральная Ассамблея, руководствуясь стремлением оказать содействие Административному трибуналу Организации Объединенных Наций в обеспечении максимально эффективного осуществления его будущей работы, постановила внести в пункт 1 статьи 3 Статута Адми-

нистративного трибунала Организации Объединенных Наций изменения, которые должны были вступить в силу 1 января 2004 года (резолюция 58/87).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея постановила внести с 1 января 2006 года поправки в пункт 1 статьи 3 Статута Трибунала, чтобы он предусматривал, что в состав Трибунала входят семь членов, которые должны быть гражданами разных государств, и что члены Трибунала должны обладать опытом судебной деятельности в области административного права или его эквивалента в своей национальной правовой системе и что в рассмотрении любого конкретного дела участвуют только три члена (резолюция 59/283).

Документы:

Доклады Генерального секретаря:

- a) Отправление правосудия в Секретариате (резолюция 59/283), A/59/883;
- b) Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций (резолюция 59/283);
- c) Отправление правосудия в Секретариате: результаты работы Объединенного апелляционного совета в 2003 и 2004 годах; и статистические данные о рассмотрении дел и работе Группы консультантов (резолюция 55/258), A/60/72 и Corr.1;
- d) Случаи доказанных проступков и/или преступного поведения (резолюция 59/287);
- e) Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункты 108 и 120 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Отправление правосудия в Секретариате: результаты работы Объединенного апелляционного совета в 2002 и 2003 годах (A/59/70)

Возможность обеспечения финансовой независимости Административного трибунала Организации Объединенных Наций от Управления по правовым вопросам (A/59/78)

Меры по предотвращению дискриминации по признаку гражданства, расы, пола, религии и языка в Организации Объединенных Наций (A/59/211) (по пункту 114)

Отправление правосудия в Секретариате: роль групп по рассмотрению жалоб о дискриминации и других жалоб (A/59/414)

Отправление правосудия в Секретариате (A/59/449)

Отправление правосудия в Секретариате (A/59/706) (также касается пункта 123)

Записка Генерального секретаря о вознаграждении должностных лиц, не являющихся сотрудниками Секретариата: члены Административного трибунала Организации Объединенных Наций (A/C.5/59/12)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный «Отправление правосудия: согласование статуты Административного трибунала Организации Объединенных Наций и Административного трибунала Международной организации труда» (A/59/280 и Corr.1) (также касается пункта 115) и его замечания по нему (A/59/280/Add.1) (также касается пункта 115)

Доклад Управления служб внутреннего надзора об управленческом анализе апелляционного процесса в Организации Объединенных Наций (A/59/408)

Промежуточный доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об отправлении правосудия в Секретариате (A/59/715)

Краткие отчеты A/C.5/59/SR.27, 28, 36, 42 и 43

Доклад Пятого комитета A/59/773

Пленарное заседание A/59/PV.91

Резолюция 59/283

135. Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, за период с 1 января по 31 декабря 1994 года

Этот пункт был включен в повестку дня пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи в 1995 году в соответствии с резолюцией 49/251 Ассамблеи.

На своих пятьдесят первой — пятьдесят восьмой сессиях Ассамблея продолжила рассмотрение этого пункта (резолюции 51/215, 52/218, 53/213, 54/240 A и B, 55/226, 56/248 A и B, 57/289, 58/252 и 58/253).

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея с озабоченностью отметила объем невыплаченных начисленных взносов и введенный в связи с этим Секретариатом мораторий в отношении Трибунала и его негативные последствия для соблюдения графика осуществления стратегии завершения работы и просила Генерального секретаря представить предложения о путях улучшения кадровой ситуации в Трибунале в контексте предлагаемого бюджета на двухгодичный период 2006–2007 годов, представить доклады, запрошенные в пунктах 17 и 23 резолюции 58/253, и представить доклад о программе пропагандистских мероприятий Трибунала и будущих мерах по обеспечению планомерной передачи дел национальным судебным органам (резолюция 59/273).

Документы:

- a) доклад генерального секретаря: бюджет Трибунала на двухгодичный период 2006–2007 годов, A/60/265;
- b) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 121 повестки дня)

Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости и доклад Комиссии ревизоров по Международному уголовному трибуналу для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года: Дополнение № 5 К (A/59/5/Add.11)

Доклады Генерального секретаря:

Первый доклад об исполнении бюджета Международного уголовного трибунала по Руанде на двухгодичный период 2004–2005 годов (A/59/549)

Обзор практики составления бюджетов Международного уголовного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии на двухгодичной основе (A/59/139)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/561)

Краткие отчеты A/C.5/59/SR.27 и 30

Доклад Пятого комитета A/59/603

Пленарное заседание A/59/PV.76

Резолюция 59/273

136. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

Этот пункт был включен в повестку дня сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в 1993 году по предложению Генерального секретаря (A/47/955). На этой сессии Ассамблея приняла резолюцию 47/235.

На своих сорок восьмой — пятьдесят восьмой сессиях Ассамблея продолжила рассмотрение этого пункта (резолюции 48/251, 49/242 A и B, 50/212 A-C, 51/214 A и B, 52/217, 53/212, 54/239 A и B, 55/225 A и B, 55/249, 55/250, 56/247 A и B, 56/278, 57/288, 58/254 и 58/255 и решения 48/461, 49/471 A и B и 55/477).

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея с озабоченностью отметила объем невыплаченных начисленных взносов и введенный в связи с этим Секретариатом мораторий в отношении Трибунала и его негативные последствия для соблюдения графика осуществления стратегии завершения работы и просила Генерального секретаря представить предложения о путях улучшения кадровой ситуации в Трибунале в контексте предлагаемого бюджета на двухгодичный период 2006–2007 годов (резолюция 59/274).

Документы:

- a) доклад Генерального секретаря: бюджет Трибунала на двухгодичный период 2006–2007 годов, A/60/264;
- b) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 122 повестки дня)

Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости и доклад Комиссии ревизоров по Международному трибуналу для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года:

Дополнение № 5 L (A/59/Add.12)

Доклады Генерального секретаря:

Составление бюджетов трибуналов на двухгодичной основе (A/59/139)

Первый доклад об исполнении бюджета Международного трибунала по бывшей Югославии на двухгодичный период 2004–2005 годов (A/59/547)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/561)

Краткие отчеты A/C.5/59/SR.27 и 30

Доклад Пятого комитета A/59/604

Пленарное заседание A/59/PV.76

Резолюция 59/274

137. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Общие вопросы

На своей возобновленной пятьдесят седьмой сессии в июне 2003 года Генеральная Ассамблея просила Объединенную инспекционную группу представить Генеральной Ассамблее на ее возобновленной шестидесятой сессии оценку внедрения составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, в операциях по поддержанию мира (резолюция 57/290 В).

На той же сессии Генеральная Ассамблея постановила создать на экспериментальной основе должность класса С-4 в Отделе контроля, оценки и консультаций Управления служб внутреннего надзора для выполнения надзорных функций в связи с военными аспектами операций по поддержанию мира, а также не утверждать сумму, предназначенную для оплаты в течение шести месяцев консультационных услуг трех экспертов, упомянутых в пункте 70 доклада Консультативного комитета (A/57/776); и просила Генерального секретаря доложить о выполнении этого решения и его последствиях в контексте его предложения по бюджету для вспомогательного счета на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (резолюция 57/318).

На своей возобновленной пятидесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря: представлять ежегодный обзорный доклад о финансировании миссий по поддержанию мира; представить в проектах бюджетов отдельных операций по поддержанию мира на 2006/07 финансовый год соответствующую информацию о результатах мер по повышению эффективности, достигнутых благодаря осуществлению соответствующих положений резолюции; поручить Управлению служб внутреннего надзора провести обзор процесса подготовки предложений по бюджетам операций по поддержанию мира и представить Ассамблее свои выводы, включая рекомендации по рационализации этого процесса; и в приоритетном порядке поручить Управлению служб внутреннего надзора провести всеобъемлющую управленческую проверку применяемой в Департаменте операций по поддержанию мира практики и определить риски и возможности для дублирования, мошенничества и злоупотребления полномочиями и представить на ее шестидесятой сессии доклад по этому вопросу; уполномочила Генерального секретаря переводить на контракты, предусмотренные в Правилах о персонале серии 100, тех сотрудников миссий, срок службы которых по контрактам, предусмотренным в Правилах о персонале серии 300, достигнет четырехлетнего предела к 30 июня 2006 года при условии, что их функции были проанализированы и сочтены необходимыми, а также в подтверждение того, что выполнение ими работы является полностью удовлетворительным, и представить доклад по этому вопросу в ходе второй части ее возобновленной шестидесятой сессии; просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы Управление служб внутреннего надзора и впредь проводило проверку установления размеров ставок суточных участников миссий; представить ей на ее шестидесятой сессии всеобъемлющий доклад, основанный на результатах тщательного анализа аспектов, указанных в пунктах 2 и 3 раздела XIV резолюции; обеспечивать принятие руководителями операций по поддержанию мира эффективных мер для обеспечения инвентарного контроля, пополнения запасов и применения обоснованных процедур списания в случае ликвидации имущества, в котором отпала необходимость или которое стало непригодным для использования; в полной мере учитывать отдачу от инвестиций в информационно-коммуникационную технологию и представить доклад о ее влиянии на объем потребностей в ресурсах, предназначенных для зачисления на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира; внедрить систему «Галилео» во всех операциях по поддержанию мира в целях создания единого перечня имущества в рамках операций по поддержанию мира; обеспечить более четкое определение потребностей в ресурсах на авиаперевозки в проектах бюджетов, с тем чтобы они в большей степени соответствовали фактическому объему перевозок; провести анализ последствий внедрения нового порядка определения расходов на авиаперевозки; представить результаты анализа эффективности затрат на передачу автотранспортных средств с большим пробегом на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, другим миссиям и вновь создаваемым миссиям и представить на ее шестидесятой сессии доклад по этому вопросу; провести анализ эффективности затрат на доставку продовольствия воздушным транспортом без ущерба для доставки продовольствия войскам и в каждой операции по поддержанию мира применять наиболее практичный и экономичный вариант; и провести анализ эффективности затрат на использование механизма независимой инспекции для проверки выполне-

ния подрядчиками и поставщиками всех условий контрактов в отношении качества, санитарных норм и планов поставок (резолюция 59/296).

Резервный фонд для операций по поддержанию мира

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила использовать образовавшийся сверх утвержденного объема за финансовый период, закончившийся 30 июня 2004 года, остаток средств в размере 13 790 000 долл. США для финансирования потребностей вспомогательного счета для операций по поддержанию мира в течение периода с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (резолюция 59/297).

Пересмотренные процедуры определения компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила утвердить предложение Генерального секретаря о том, чтобы следующая Рабочая группа по принадлежащему контингентам имуществу, которая соберется в 2008 году, провела всеобъемлющий обзор системы принадлежащего контингентам имущества в течение периода, составляющего не менее 14 рабочих дней; настоятельно призвала Генерального секретаря изучить возможность проведения заседания Рабочей группы до 2008 года, если это будет возможно; постановила, что следующая Рабочая группа будет рассматривать, без ущерба для всеобъемлющего обзора системы принадлежащего контингенту имущества, при вынесении рекомендаций в отношении любого пересмотра ставок возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество и самообеспечения, тот факт, что из-за отсутствия консенсуса в отношении увеличения ставок и методологии, использованной Рабочей группой 2004 года, пересмотр ставок в отношении периода 2004–2008 годов не проводился; повторила свою просьбу, изложенную в пункте 8 ее резолюции 55/274, и просила Генерального секретаря представить на ее шестидесятой сессии всеобъемлющий доклад по этому вопросу, в котором рассматривались бы все элементы; постановила провести обзор суточного денежного довольствия для контингентов на своей возобновленной шестидесятой сессии на основе информации, которая будет предоставлена в контексте всеобъемлющего доклада, упомянутого выше; и постановила установить канал связи между Секретариатом и государствами-членами в отношении системы принадлежащего контингентам имущества строго в целях обмена информацией и получения разъяснений, но не в целях принятия решений, которые подпадают под мандат Рабочей группы и соответствующих межправительственных органов (резолюция 59/298).

Финансирование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря включить подробную информацию о финансировании и правовых последствиях, а также о предполагаемых преимуществах расширения Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи в предложения по бюджету на 2006/07 год; просила Генерального секретаря провести дальнейший анализ возможностей оптимального использования Базы материально-технического

снабжения для предоставления эффективных и экономичных услуг в области информационно-коммуникационных технологий, а также других услуг для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и клиентов в Центральных учреждениях; и приняла решение о финансировании потребностей Базы материально-технического снабжения на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (резолюция 59/299).

Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира

На своей сорок пятой сессии в 1991 году Генеральная Ассамблея учредила вспомогательный счет для операций по поддержанию мира с 1 января 1990 года (резолюция 45/258). Он начал функционировать 1 мая 1990 года в результате перевода ресурсов для внештатных должностей, финансировавшихся из отдельных бюджетов пяти операций по поддержанию мира, которые в то время финансировались не за счет регулярного бюджета.

Генеральный секретарь предложил Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии ввести новую процедуру финансирования вспомогательного счета, а именно: после утверждения Ассамблеей потребностей в ресурсах на цели поддержки в Центральных учреждениях на 12-месячный период, заканчивающийся 30 июня следующего года, Ассамблее следует ассигновать соответствующие ресурсы, взносы на обеспечение которых должны начисляться государствам-членам по той же шкале, что и взносы на операции по поддержанию мира (резолюция 50/876). В своем соответствующем докладе (A/50/897) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал одобрить предложение Генерального секретаря и заявил, что эти потребности будут пропорционально распределяться между бюджетами операций по поддержанию мира вместо отдельного ассигнования и начисления взносов. В своей резолюции 50/221 В от 7 июня 1996 года Ассамблея утвердила в предварительном порядке на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года новый механизм финансирования вспомогательного счета.

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила предоставить временный персонал общего назначения для осуществления и мониторинга программ охраны окружающей среды на местах и просила Генерального секретаря обосновать эту позицию путем представления дополнительной информации относительно необходимости в Центральных учреждениях потенциала для поддержки и о постоянных механизмах сотрудничества с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в природоохранной области; просила Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора провести проверку расходов по стандартным расценкам, относимым к издержкам штабов и представить свои выводы Генеральной Ассамблее в ходе второй части ее возобновленной шестидесятой сессии; постановила, что все будущие просьбы относительно дополнительных ресурсов штабов, связанные с новыми или расширенными миссиями по поддержанию мира или по поддержке мирных соглашений, должны сопровождаться анализом ресурсов, высвобожденных благодаря сокращению или ликвидации других миссий; постановила также, что после окончания мандата миссий должности в Управлении операций Департамента операций по поддержанию мира, учрежденные специально для этих миссий, должны упраздниться или перераспределяться и соответственно отражаться в следующем предложении по вспомогательному счету; утвердила ассигнования

по линии вспомогательного счета в размере 146 935 200 долл. США (см. A/C.5/59/28 и Add.1 и Add.1/Corr.1 и A/C.5/59/32) на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, в том числе на 761 существующую и 70 новых временных должностей и покрытие соответствующих расходов, связанных и не связанных с должностями; и приняла решение о порядке финансирования ассигнований по линии вспомогательного счета на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (резолюция 59/301).

На той же сессии Пятый комитет, рассмотрев представленное Генеральным секретарем заявление о последствиях для бюджета по программам (A/C.5/59/32), постановил информировать Генеральную Ассамблею о том, что если она примет проект резолюции A/C.5/59/L.53, то по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года потребуются дополнительные ассигнования в размере 466 600 долл. США для Управления служб внутреннего надзора (решение 59/562).

Обновленная информация о финансовом положении завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2004 года

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила вернуться к рассмотрению вопроса об обновленной информации о финансовом положении завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2005 года в ходе основной части ее шестидесятой сессии (решение 59/563).

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила отложить возврат чистого остатка наличных средств в сумме 7 182 000 долл. США, имевшегося на специальном счете Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине по состоянию на 30 июня 2004 года; постановила также, что в доклад, который будет содержать обновленную информацию о положении закрытых миссий по поддержанию мира и будет рассмотрен Ассамблеей на ее шестидесятой сессии, должна быть включена обновленная информация о финансовом положении миссии; и постановила далее исключить из своей повестки дня пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине» (резолюция 59/302).

Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила, что в доклад, который будет содержать обновленную информацию о положении закрытых миссий по поддержанию мира и будет рассмотрен Ассамблеей на ее шестидесятой сессии, должна быть включена обновленная информация о финансовом положении Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе, и постановила также исключить

из повестки дня пункт, озаглавленный «Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе» (решение 59/564).

Документы:

- a) Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости и доклад комиссии ревизоров за 12-месячный период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: Дополнение № 5 (A/60/5, vol. II);

- b) доклады Генерального секретаря:

Обзорный доклад о финансировании миссий по поддержанию мира: исполнение бюджета за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года и бюджет на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 50/296);

Осуществление рекомендаций Комиссии ревизоров в отношении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за период, закончившийся 30 июня 2005 года (резолюция 48/216 В) (см. также пункт 122(a));

Механизм высокого уровня по контролю за полным и своевременным выполнением рекомендаций всех надзорных органов (резолюция 59/296);

Обновленная информация о финансовом положении завершенных миссий по поддержанию мира по состоянию на 30 июня 2005 года (решение 59/563);

Комплексные стандарты в отношении разоружения, демобилизации и реинтеграции (резолюция 59/296);

Перевод на контракты, предусмотренные в правилах о персонале серии 100, тех сотрудников миссий, срок службы которых по контрактам, предусмотренным в Правилах о персонале серии 300, достигнет четырехлетнего предела к 30 июня 2006 года (резолюция 59/296);

Всеобъемлющий доклад о фактах сексуальной эксплуатации и надругательств в миссиях по поддержанию мира (резолюция 59/296);

Анализ эффективности затрат на передачу автотранспортных средств с большим пробегом на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, другим миссиям и вновь создаваемым миссиям (резолюция 59/296);

Резервный фонд для операций по поддержанию мира (резолюция 59/297);

Методология определения компенсации расходов по контингентам, включая обзор суточного денежного довольствия для контингентов (резолюция 59/298);

Доклад об исполнении бюджета Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (резолюция 59/299);

Бюджет Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 59/299);

Анализ использования Базы материально-технического снабжения для предоставления услуг в области информационно-коммуникационных технологий (резолюция 59/299);

Доклад об исполнении бюджета вспомогательного счета операций по поддержанию мира за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (резолюция 59/301);

Бюджет вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 59/301);

c) записки Генерального секретаря:

Утвержденные бюджетные ассигнования для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (резолюция 49/233 A);

Шестимесечное обновление информации о предлагаемых бюджетных потребностях каждой операции по поддержанию мира на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 49/233 A);

Суммы, которые должны быть выделены для каждой операции по поддержанию мира, включая пропорционально исчисленную долю вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года;

d) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

e) доклады Управления служб внутреннего надзора:

Всеобъемлющая управленческая проверка применяемой в Департаменте операций по поддержанию мира практики (резолюция 59/296);

Проверка расходов по стандартным расценкам, относимым к издержкам штабов (резолюция 59/301).

Документы пятьдесят седьмой сессии (пункт 126 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Обзор ставок возмещения расходов правительствам государств, предоставляющих войска (A/57/774)

Меры по упорядочению руководящих принципов в отношении временного назначения персонала миссий по поддержанию мира (A/57/787)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о закупках товаров и услуг с помощью писем-заказов (A/57/718)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по докладу об исполнении бюджета и о бюджете вспомогательного счета для операций по поддержанию мира (A/57/776)

Краткие отчеты	A/C.5/57/SR.46–53 и 56
Доклад Пятого комитета	A/57/656/Add.1
Пленарное заседание	A/57/PV.90
Резолюции	57/318 и 57/290 B

Документы пятьдесят девятой сессии (пункты 123–125 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Стратегия в области информационно-коммуникационных технологий: меры в отношении системы «Гэлакси» (A/59/265/Add.1)

Пересмотренные процедуры определения компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество (A/59/292)

Отчет об исполнении бюджета Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (A/59/681)

Управление закупками и контрактной деятельностью в связи с операциями по поддержанию мира (A/59/688)

Бюджет Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/59/691)

Создание стратегических запасов материальных средств для развертывания, включая функционирование существующих механизмов и предоставление контрактов на закупки (A/59/701)

Анализ создания в Бриндизи, Италия, всемирного центра закупок для всех миссий по поддержанию мира (A/59/703)

Отчет об исполнении бюджета вспомогательного счета для операций по поддержанию мира за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (A/59/714 и Add.1)

Бюджет вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/59/730)

Отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (A/59/751) (пункт 125)

Обновленная информация о финансовом положении завершенных миротворческих миссий (A/59/752)

Укомплектование штатов полевых миссий, включая использование контрактов, предусмотренных в Правилах о персонале серий 300 и 100 (A/59/762)

Состояние списка гражданских лиц для целей быстрого развертывания (A/59/763)

Специальные меры по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (A/59/782)

Резервный фонд для операций по поддержанию мира (A/59/787)

Записки Генерального секретаря:

препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы об оценке Программы добровольцев Организации Объединенных Наций (A/59/68)

препровождающая его замечания по докладу Объединенной инспекционной группы по оценке Программы добровольцев Организации Объединенных Наций (A/59/68/Add.1)

препровождающая его замечания по докладу Управления служб внутреннего надзора об аудиторской проверке политики и процедур регулирования суточных участников миссий (A/59/698/Add.1)

Обзор структуры управления всех операций по поддержанию мира (A/59/794)

Возможность консолидации счетов различных операций по поддержанию мира (A/59/795)

Утвержденные бюджетные ассигнования на операции по поддержанию мира на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (A/C.5/59/18/Rev.1)

Шестимесячное обновление информации о предлагаемых бюджетных ассигнованиях на операции по поддержанию мира на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/C.5/59/29)

Финансирование вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и финансирование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия (A/C.5/59/33)

Записки Генерального секретаря, препровождающие доклады Управления служб внутреннего надзора:

Последующая проверка политики и процедур Департамента операций по поддержанию мира в отношении найма международных гражданских сотрудников для полевых миссий (A/59/152)

об опыте, накопленном в течение первого года использования региональных следователей в двух центрах — Вене и Найроби (A/59/546)

Заявления Генерального секретаря в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи:

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.4/59/L.20 о всеобъемлющем обзоре стратегии ликвидации в дальнейшем сексуальной эксплуатации и надругательства при операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/C.5/59/28 и Add.1 и Add.1/Corr.1)

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.5/59/L.53 по административным и бюджетным аспектам финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: общие вопросы (A/C.5/59/32)

Доклады Управления служб внутреннего надзора:

Расследование утверждений о сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах в Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (A/59/661)

Аудиторская проверка политики и процедур урегулирования суточных участников миссии (A/59/698)

Глобальная проверка обеспечения безопасности на местах (A/59/702)

Обзор оперативного потенциала военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (A/59/764)

Доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам:

Пересмотр процедур определения компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество (A/59/708)

Управление закупками и контроль и регулирование исполнения контрактов для операций по поддержанию мира (A/59/722)

Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и доклад Комиссии ревизоров (A/59/736)

Отчет об исполнении бюджета Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года и предлагаемый бюджет Базы на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года и создание стратегических запасов материальных средств для развертывания, включая функционирование существующих механизмов и предоставление контрактов на закупки (A/59/736/Add.2)

Заключительный отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (A/59/736/Add.8) (также по пункту 125)

Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года и предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года вспомогательного счета для операций по поддержанию мира (A/59/784)

Всеобъемлющий обзор стратегии по ликвидации в будущем сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств при операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: последствия проекта резолюции A/C.4/59/L.20 для бюджета по программам (A/59/789 и A/C.5/59/SR.53)

Обновленная информация о финансовом положении завершенных миротворческих миссий по состоянию на 30 июня 2004 года (A/59/790)

Резервный фонд для операций по поддержанию мира (A/59/791)

Письмо Председателя Рабочей группы 2004 года по принадлежащему контингентам имуществу от 12 марта 2004 года на имя Председателя Пятого комитета (A/C.5/58/37 и Corr.1)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.13, 46–48, 50, 53, 56 и 57
Доклады Пятого комитета	A/59/532 и Add.1, A/59/832 и A/59/840
Пленарные заседания	A/59/PV.46 и 104
Резолюции	59/296–59/299, 59/301 и 59/302
Решения	59/562, 59/563 и 59/564

138. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди

В своей резолюции 1545 (2004) от 21 мая 2004 года Совет Безопасности санкционировал развертывание в Бурунди на первоначальный период в шесть месяцев, начиная с 1 июня 2004 года, с намерением продлить ее на дополнительные периоды операции по поддержанию мира под названием «Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди» (ОНЮБ). В своей последней резолюции 1602 (2005) от 31 мая 2005 года Совет продлил мандат Операции до 1 декабря 2005 года.

На своей пятьдесят девятой сессии в октябре 2004 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для ОНЮБ сумму в размере 329 714 400 долл. США на содержание Операции в период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года, включая сумму в размере 106 334 600 долл. США, ранее утвержденную Ассамблеей согласно положениям ее резолюции 58/312 на период с 1 июля по 31 октября 2004 года, и пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму в размере 31 046 400 долл. США, относящуюся к периоду с 1 июля по 30 ноября 2004 года; также постановила зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 1 076 225 долл. США, представляющей собой дополнительные сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Операции на период с 1 июля по 30 ноября 2004 года; далее постановила пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 192 333 400 долл. США из расчета 27 476 200 долл. США в месяц на содержание Операции в период с 1 декабря 2004 года по 30 июня 2005 года; постановила зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 3 169 775 долл. США, представляющей собой поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Операции на период с 1 декабря 2004 года по 30 июня 2005 года (резолюция 59/15 A).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для ОНЮБ сумму в размере 49 709 300 долл. США, ранее утвержденную и пропорционально распределенную согласно положениям ее резолюции 58/312 на период с 21 апреля по 30 июня 2004 года в связи с учреждением Операции; постановила также ассигновать на специальный счет сумму в размере 307 693 100 долл. США, включая сумму в размере 292 272 400 долл. США на содержание Операции, сумму в размере 12 609 400 долл. США для вспомогательного счета для операций по поддержанию мира и сумму в размере 2 811 300 долл. США для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации

Объединенных Наций, и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 307 693 100 долл. США из расчета 25 641 091 долл. США в месяц; далее постановила зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 10 306 800 долл. США, включающих сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 8 297 100 долл. США, утвержденных для Операции на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 1 782 300 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 227 400 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Операцией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и поступлениях по процентам на общую сумму 9 470 200 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; постановила также зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Операцией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и процентных поступлениях на общую сумму 9 470 200 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; и далее постановила учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 33 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 9 470 200 долл. США (резолюция 59/15 В).

Документы:

- а) доклады Генерального секретаря:
 - Бюджет ОНЮБ на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 59/15 В);
 - Отчет об исполнении бюджета ОНЮБ за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года;
- б) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 153 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Бюджет ОНЮБ на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года
(A/59/300)

Бюджет ОНЮБ на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года и отчет о расходах за период с 21 апреля по 30 июня 2005 года (A/59/748)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/412 и A/59/736 и Add.12)

Краткие отчеты

A/C.5/59/SR.7, 13, 49 и 57

Доклады Пятого комитета

A/59/528 и Add.1

Пленарные заседания
Резолюции

A/59/PV.46 и 104
59/15 A и B

139. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре

Совет Безопасности в своей резолюции 1528 (2004) от 27 февраля 2004 года учредил Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) на первоначальный срок в 12 месяцев начиная с 4 апреля 2004 года. В той же резолюции Совет просил Генерального секретаря обеспечить к этой дате передачу ООНКИ полномочий Миссии Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (МООНКИ) и Сил Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС).

Своей резолюцией 1609 (2005) от 24 июня 2005 года Совет Безопасности продлил мандат Операции и оказывающих ей поддержку французских сил на период в семь месяцев, до 24 января 2006 года, утвердил мандат ООНКИ и санкционировал увеличение военного компонента и компонента гражданской полиции Операции.

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для ООНКИ сумму в размере 177 826 200 долл. США на содержание Операции в период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 92 864 793 долл. США на финансирование Операции в период с 1 января по 4 апреля 2005 года; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 1 438 826 долл. США, утвержденную для Операции на период с 1 января по 4 апреля 2005 года; постановила далее пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 84 961 407 долл. США из расчета 29 637 700 долл. США в месяц на период с 5 апреля по 30 июня 2005 года при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Операции; и постановила зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 1 316 374 долл. США, представляющей собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Операции на период с 5 апреля по 30 июня 2005 года (резолюция 59/16 A).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для Операции сумму в размере 386 892 500 долл. США на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, включая сумму в размере 367 501 000 долл. США на содержание Операции, сумму в размере 15 856 300 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 3 535 200 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 386 892 500 долл. США из расчета 32 241 041 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Операции; по-

становила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 10 150 900 долл. США, включающих сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 7 623 600 долл. США, утвержденных для Операции на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2 241 300 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 286 000 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения; постановила далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 13 328 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; и постановила учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 219 600 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 13 328 900 долл. США (резолюция 59/16 В).

Документы:

- а) доклады Генерального секретаря:
 - бюджет ООНКИ на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 59/16 В);
 - отчет об исполнении бюджета ООНКИ за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года;
- б) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 154 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Бюджет ООНКИ на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (A/59/289)

Бюджет ООНКИ на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года и отчет о расходах за период с 4 апреля по 30 июня 2004 года (A/59/750)

Доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/419 и Согл.1, A/59/736 и Add.15)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.9, 13, 49 и 57
Доклады Пятого комитета	A/59/529 и Add.1
Пленарные заседания	A/59/PV.46 и 104
Резолюции	59/16 А и В

140. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре

В своей резолюции 186 (1964) от 4 марта 1964 года Совет Безопасности рекомендовал создать Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), которые должны были находиться на Кипре в течение трех месяцев, имея мандат, заключающийся в том, чтобы приложить все усилия для предотвращения возобновления столкновений и, при необходимости, содействовать поддержанию и восстановлению закона и порядка и возвращению к нормальным условиям. С тех пор Совет периодически продлевал мандат ВСООНК, как правило, каждый раз на шестимесячный срок; последний раз мандат был продлен резолюцией 1604 (2005) от 15 июня 2005 года на очередной период, заканчивающийся 15 декабря 2005 года.

До 16 июня 1993 года Генеральный секретарь не был уполномочен использовать какие-либо средства, помимо обещанных государствами-членами добровольных взносов, для финансирования ВСООНК. В соответствии с резолюцией 831 (1993) Совета Безопасности от 27 мая 1993 года Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/236 от 14 сентября 1993 года постановила, что начиная с 16 июня 1993 года те расходы на ВСООНК, которые не покрываются за счет добровольных взносов, должны рассматриваться как расходы Организации, которые несут государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций.

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея постановила сохранить отдельный счет для Сил, открытый на период до 16 июня 1993 года, предложила государствам-членам вносить добровольные взносы на этот счет и просила Генерального секретаря продолжать свои усилия по привлечению добровольных взносов на этот счет (резолюция 59/284 А).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для ВСООНК сумму в размере 1 665 400 долл. США на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года и пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму в размере 1 164 600 долл. США на содержание Сил в период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 163 000 долл. США, представляющую собой дополнительные сметные поступления по плану налогообложения персонала для Сил на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года; постановила далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в прочих поступлениях в размере 701 231 долл. США, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; постановила зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в прочих поступлениях в размере 701 231 долл. США, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; постановила также с учетом добровольного взноса Кипра, относящегося к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, вернуть его правительству одну треть прочих поступлений, относя-

щихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, в размере 451 300 долл. США; постановила далее с учетом добровольного взноса Греции, относящегося к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, вернуть ее правительству пропорциональную долю в прочих поступлениях, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, в размере 201 369 долл. США и постановила сохранить отдельный счет, открытый для ВСООНК на период до 16 июня 1993 года. На той же сессии Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для ВСООНК сумму в размере 46 512 600 долл. США на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, включая сумму в размере 44 184 300 долл. США на содержание Сил, сумму в размере 1 903 800 долл. США на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и сумму в размере 424 500 долл. США для финансирования Базы материально-технического снабжения и пропорционально распределить сумму в размере 25 313 600 долл. США между государствами-членами из расчета 2 109 466 долл. США в месяц; и постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 415 600 долл. США на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, включая сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2 112 100 долл. США, утвержденных для Сил, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 269 100 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 34 400 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения (резолюция 59/284 В).

Документы:

- а) доклады Генерального секретаря:
 - бюджет ВСООНК на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 59/284 В);
 - отчет об исполнении бюджета ВСООНК за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года;
- б) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 126 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Отчет об исполнении бюджета ВСООНК за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (A/59/620)

Бюджет ВСООНК на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/59/656 и Add.1)

Записка Генерального секретаря о порядке финансирования ВСООНК на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (A/59/718)

Соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/734 и A/59/736/Add.1)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.37, 43, 47, 48 и 57
Доклады Пятого комитета	A/59/770 и Add.1
Пленарные заседания	A/59/PV.91 и 104
Резолюции	59/284 A и B

141. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго

В своей резолюции 1279 (1999) от 30 ноября 1999 года Совет Безопасности постановил, что персоналом Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) до 1 марта 2000 года является персонал, санкционированный в соответствии с его резолюциями 1258 (1999) и 1273 (1999), включая многопрофильный контингент сотрудников. Впоследствии в своих резолюциях 1291 (2000) от 24 февраля 2000 года, 1493 (2003) от 28 июля 2003 года и 1565 (2004) от 1 октября 2004 года Совет санкционировал расширение МООНДРК. В последний раз Совет утвердил продление мандата МООНДРК до 1 октября 2005 года с намерением продлевать его на дополнительные сроки в своей резолюции 1592 (2005) от 30 марта 2005 года.

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для МООНДРК дополнительную сумму в размере 245 642 900 долл. США на содержание Миссии на период с 1 октября 2004 года по 30 июня 2005 года (резолюция 59/285 A).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря принимать обязательства в связи с содержанием МООНДРК в период с 1 июля по 31 октября 2005 года в объеме, не превышающем 383 187 800 долл. США; постановила пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 265 322 580 долл. США на период с 1 июля по 1 октября 2005 года; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 4 235 325 долл. США, представляющей собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Миссии на период с 1 июля по 1 октября 2005 года; постановила далее пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 84 677 420 долл. США на период со 2 по 31 октября 2005 года при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата МООНДРК; постановила зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 1 351 700 долл. США, представляющей собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Миссии на период со 2 по 31 октября 2005 года; постановила также ассигновать на специальный счет для МООНДРК сумму в размере 20 220 700 долл. США на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, состоящую из суммы в размере 16 534 400 долл. США, подлежащей зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и суммы в размере 3 686 300 долл. США, предназначенной для финансирования Базы материально-технического снаб-

жения, и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 20 220 700 долл. США; и постановила далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 2 635 300 долл. США, состоящей из пропорциональной доли сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, в размере 2 337 100 долл. США, и пропорциональной доли сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения, в размере 298 200 долл. США (резолюция 59/285 В).

Документы:

- а) доклады Генерального секретаря:
 - Бюджет МООНДРК на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (резолюция 59/285 В);
 - Бюджет МООНДРК на период 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 59/285 В);
 - Отчет об исполнении бюджета МООНДРК за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (А 59/657)
 - Отчет об исполнении бюджета МООНДРК за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года;
- б) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 127 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Пересмотренный бюджет МООНДРК на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (А/59/707)

Финансирование МООНДРК на период с 1 июля по 31 октября 2005 года (А/59/779)

Соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/59/735 и А/59/736/Add.16)

Краткие отчеты А/С.5/59/SR.40, 43, 50, и 57

Доклады Пятого комитета А/59/771 и Add.1

Пленарные заседания А/59/PV.91 и 104

Резолюции 59/285 А и В

142. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе

Совет Безопасности в своей резолюции 1246 (1999) от 11 июня 1999 года учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (МООНВТ). Своей резолюцией 1257 (1999) от 3 августа 1999 года Совет про-

длил мандат Миссии до 30 сентября 1999 года, а своей резолюцией 1262 (1999) от 27 августа 1999 года вновь продлил мандат МООНВТ до 30 ноября 1999 года.

Этот пункт оставался в повестке дня Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят шестой — пятьдесят девятой сессиях (решения 55/494, 56/483, 57/599, 58/578 и 59/552).

Документы:

- а) доклад Генерального секретаря, содержащий заключительный доклад об исполнении бюджета МООНВТ;
- б) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 128 повестки дня)

Пленарные заседания	A/59/PV.76
Решение	59/552

143. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе

Совет Безопасности в своей резолюции 1272 (1999) от 25 октября 1999 года учредил Временную администрацию Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) на первоначальный период до 31 января 2001 года. Ее мандат продлевался последующими резолюциями Совета, последней из которых была резолюция 1392 (2002) от 31 января 2002 года, продлившая мандат до 20 мая 2002 года.

Совет Безопасности в своей резолюции 1410 (2002) от 17 мая 2002 года учредил Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ) начиная с 20 мая 2002 года на первоначальный 12-месячный период. Мандат МООНПВТ продлевался Советом в его последующих резолюциях, последней из которых была резолюция 1573 (2004) от 16 ноября 2004 года, которой Совет продлил ее мандат на заключительный, шестимесячный период до 20 мая 2005 года.

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для МООНПВТ сумму в размере 85 153 700 долл. США на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года и пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму в размере 3 530 657 долл. США на финансирование Миссии в период с 1 июля по 20 ноября 2004 года; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 287 709 долл. США, представляющей собой дополнительные сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Миссии на период с 1 июля по 20 ноября 2004 года; постановила далее пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 43 055 543 долл. США, относящуюся к пе-

риоду с 21 ноября 2004 года по 20 мая 2005 года, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Миссии; постановила зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 3 004 991 долл. США, представляющей собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Миссии на период с 21 ноября 2004 года по 20 мая 2005 года; постановила также пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 8 081 900 долл. США на финансирование Миссии в период с 21 мая по 30 июня 2005 года; постановила далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 382 900 долл. США, представляющей собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Миссии на период с 21 мая по 30 июня 2005 года; постановила зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 14 583 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2003 года; и постановила также учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 181 300 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2003 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 14 583 900 долл. США (резолюция 59/13 А).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для МООНПВТ сумму в размере 1 757 800 долл. США и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 1 662 200 долл. США на финансирование Миссии в период с 1 июля по 31 октября 2005 года; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 119 400 долл. США, представляющей собой сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Миссии на период с 1 июля по 31 октября 2005 года; постановила далее пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 78 200 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет, и сумму в размере 17 400 долл. США на финансирование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года; постановила зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 12 400 долл. США на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, состоящей из пропорциональной доли сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета в размере 11 000 долл. США, и пропорциональной доли сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения, в размере 1400 долл. США; постановила далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму в 18 065 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; и постановила также учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану нало-

гообложения персонала в размере 392 100 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 18 065 900 долл. США (резолюция 59/13 В).

Документы:

- а) доклады Генерального секретаря:
 Отчет об исполнении бюджета МООНПВТ за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (59/13 В);
 Окончательная ликвидация имущества;
- б) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 129 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Отчет об исполнении бюджета МООНПВТ за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (A/59/655)

Бюджет МООНПВТ на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (A/59/290)

Бюджет МООНПВТ на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/59/637)

Соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/384 и A/59/736/Add.17)

Краткие отчеты A/C.5/59/SR.4, 13, 55 и 57

Доклады Пятого комитета A/59/531 и Add.1

Пленарные заседания A/59/PV.46 и 104

Резолюции 59/13 А и В

144. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее

В своей резолюции 1312 (2000) от 31 июля 2000 года Совет Безопасности учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) в составе до 100 военных наблюдателей и необходимого гражданского вспомогательного персонала до 31 января 2001 года. Впоследствии в своей резолюции 1320 (2000) от 15 сентября 2000 года Совет Безопасности санкционировал развертывание в составе МООНЭЭ до 4200 военнослужащих, в том числе до 220 военных наблюдателей.

В своей резолюции 1430 (2002) от 14 августа 2002 года Совет Безопасности постановил внести коррективы в мандат МООНЭЭ с целью оказать содействие Комиссии по установлению границы в скорейшем и упорядоченном осуществлении ее решения о делимитации границы, безотлагательно включив в него разминирование в ключевых районах в поддержку демаркации и административную и материально-техническую поддержку полевых отделений Комиссии по установлению границы с покрытием расходов на гражданских подрядчиков

по проведению разминирования и поддержке полевого отделения за счет средств Целевого фонда для поддержки делимитации и демаркации границы между Эфиопией и Эритреей.

В своей резолюции 1560 (2004) от 14 сентября 2004 года Совет Безопасности одобрил коррективы в МООНЭЭ, включая ее присутствие и операции, как рекомендовано Генеральным секретарем в пунктах 13–18 его доклада (S/2004/708). Мандат МООНЭЭ продлевался последующими резолюциями Совета, последней из которых была резолюция 1586 (2005) от 14 марта 2005 года, продлившая мандат до 15 сентября 2005 года.

На своей возобновленной пятидесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для МООНЭЭ сумму в размере 185 993 300 долл. США на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 38 748 604 долл. США, относящуюся к периоду с 1 июля по 15 сентября 2005 года; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 186 104 долл. США на период с 1 июля по 15 сентября 2005 года, включающих сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 932 812 долл. США, утвержденных для Миссии, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 224 625 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 28 667 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций; постановила далее пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 147 244 696 долл. США, относящуюся к периоду с 16 сентября 2005 года по 30 июня 2006 года, из расчета 15 499 441 долл. США в месяц; постановила зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 4 507 196 долл. США на период с 16 сентября 2005 года по 30 июня 2006 года, включающих сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 3 544 688 долл. США, утвержденных для МООНЭЭ, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 853 575 долл. США, утвержденную для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 108 933 долл. США, утвержденную для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед МООНЭЭ, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке и прочих поступлениях на общую сумму 20 184 500 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; постановила далее зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 20 184 500 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; и постановила учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 744 800 долл. США, от-

носящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, в суммах, подлежащих зачислению из общей суммы в размере 20 184 500 долл. США (резолюция 59/303).

Документы:

- а) доклады Генерального секретаря:
 Бюджет МООНЭЭ на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 59/303);
 Отчет об исполнении бюджета МООНЭЭ за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года;
- б) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 130 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Отчет об исполнении бюджета МООНЭЭ за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (A/59/616)

Бюджет МООНЭЭ на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/59/636 и Corr.1)

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/736/Add.10)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.47, 48 и 57
Доклад Пятого комитета	A/59/833
Пленарное заседание	A/59/PV.104
Резолюция	59/303

145. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии

В своей резолюции 858 (1993) от 24 августа 1993 года Совет Безопасности постановил учредить Миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ) на период в шесть месяцев. Мандат МООННГ продлевался на основании последующих резолюций Совета, последней из которых была резолюция 1582 (2005) от 28 января 2005 года, продлившая срок действия мандата до 31 июля 2005 года.

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для МООННГ сумму в размере 36 380 000 долл. США на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 3 031 667 долл. США на период с 1 по 31 июля 2005 года; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 207 575 долл. США, включающих

сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 187 833 долл. США, утвержденных для МООННГ, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 17 508 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2234 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций; постановила далее пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 33 348 333 долл. США на период с 1 августа 2005 года по 30 июня 2006 года из расчета 3 031 666 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Миссии по наблюдению; постановила зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 283 325 долл. США, включающих сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2 066 167 долл. США, утвержденных для Миссии по наблюдению, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 192 592 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 24 566 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед МООННГ, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 1 104 100 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; постановила далее зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед МООННГ, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 1 104 100 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; и постановила учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 179 600 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 1 104 100 долл. США (резолюция 59/304).

Документы:

- а) доклады Генерального секретаря:

Бюджет МООННГ на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 59/304);

Отчет об исполнении бюджета МООННГ за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года;

- б) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 131 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Отчет об исполнении бюджета МООННГ за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (A/59/622)

Бюджет МООННГ на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/59/632)

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/736/Add.7)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.47, 48 и 57
Доклад Пятого комитета	A/59/834
Пленарное заседание	A/59/PV.104
Резолюция	59/304

146. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити

В своей резолюции 1542 (2004) от 30 апреля 2004 года Совет Безопасности учредил Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) на первоначальный период в шесть месяцев. Своей резолюцией 1576 (2004) от 29 ноября 2004 года Совет постановил продлить мандат МООНСГ до 1 июня 2005 года. В своей резолюции 1601 (2005) от 31 мая 2005 года Совет постановил продлить мандат МООНСГ до 24 июня 2005 года, а в своей резолюции 1608 (2005) от 22 июня 2005 года Совет постановил продлить мандат МООНСГ до 15 февраля 2006 года.

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для МООНСГ сумму в размере 49 259 800 долл. США на период с 1 мая по 30 июня 2004 года, ранее одобренную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в связи с учреждением Миссии согласно положениям раздела IV резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года; постановила также ассигновать на специальный счет для МООНСГ сумму в размере 379 046 800 долл. США на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года, включая сумму в размере 172 480 500 долл. США, ранее утвержденную Ассамблеей в ее резолюции 58/311 на период с 1 июля по 31 октября 2004 года, и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 206 566 300 долл. США из расчета 25 820 787 долл. США в месяц на содержание Миссии в период с 1 ноября 2004 года по 30 июня 2005 года с учетом суммы в размере 172 480 500 долл. США, уже пропорционально распределенной Генеральной Ассамблеей на период с 1 июля по 31 октября 2004 года в ее резолюции 58/311, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Миссии; и постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 4 371 700 долл. США, утвержденных для Миссии на период с 1 ноября 2004 года по 30 июня 2005 года (резолюция 59/17 А).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для МООНСГ сумму в размере 494 887 000 долл. США на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, включая сумму в размере 470 073 600 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 20 289 800 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 4 523 600 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 494 887 000 долл. США из расчета 41 240 583 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Миссии; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 13 303 300 долл. США, включающих сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 10 069 500 долл. США, утвержденных для Миссии, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2 867 900 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 365 900 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций; постановила далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств на сумму 14 703 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; постановила зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств на сумму 14 703 700 долл. США; и постановила также учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 326 300 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 14 703 700 долл. США (резолюция 59/17 В).

Документы:

- a) доклады Генерального секретаря, содержащие:
 - пересмотренный бюджет МООНСГ на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (резолюция 59/17 В), A/60/176;
 - бюджет МООНСГ на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 59/17 В);
 - отчет об исполнении бюджета МООНСГ за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года;
- b) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 155 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Бюджет МООНСГ на период с 1 мая 2004 года по 30 июня 2005 года (A/59/288)

Бюджет МООНСГ на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года и отчет о расходах за период с 1 мая по 30 июня 2004 года (A/59/745)

Доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/390 и A/59/736/Add.13)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.4, 13, 50 и 57
Доклады Пятого комитета	A/59/530 и Add.1
Пленарные заседания	A/59/PV.46 и 104
Резолюции	59/17 A и B

147. Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности

а) Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению

В своей резолюции 687 (1991) от 3 апреля 1991 года Совет Безопасности постановил создать Ирако-кувейтскую миссию Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН). В своей резолюции 689 (1991) от 9 апреля 1991 года Совет отметил, что это подразделение наблюдателей может быть упразднено только решением Совета и что Совет, соответственно, должен рассматривать вопрос о его упразднении или сохранении, равно как и о методах его деятельности, каждые шесть месяцев.

Совет Безопасности в своей резолюции 1490 (2003) от 3 июля 2003 года постановил продлить мандат ИКМООНН на заключительный период до 6 октября 2003 года; постановил также ликвидировать демилитаризованную зону, простирающуюся на 10 километров в глубь Ирака и на 5 километров в глубь Кувейта от ирако-кувейтской границы, по истечении срока действия мандата ИКМООНН; и поручил Генеральному секретарю провести переговоры о передаче надлежащим образом недвижимого имущества ИКМООНН и тех активов, выбытие которых невозможно обеспечить иным способом, государствам Кувейт и Ирак.

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря об окончательной ликвидации активов Ирако-кувейтской миссии по наблюдению (решение 59/565).

Документы:

- а) заключительный отчет Генерального секретаря об исполнении бюджета ИКМООНН;
- б) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

b) Другие мероприятия

Предварительной документации не ожидается.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 132(а) повестки дня)

Доклад Генерального секретаря об окончательной ликвидации активов ИКМООНН (A/59/614)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/736/Add.14)

Краткие отчеты A/C.5/59/SR.47, 48 и 56

Доклад Пятого комитета A/59/835

Пленарное заседание A/59/PV.104

Решение 59/565

148. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово

Совет Безопасности своей резолюцией 1244 (1999) от 10 июня 1999 года учредил Миссию Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) на первоначальный 12-месячный период с последующим продолжением, если Совет Безопасности не примет иного решения.

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для МООНК дополнительную сумму в размере 30 млн. долл. США на содержание Миссии в период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года с учетом общей суммы в размере 278 413 700 долл. США, уже ассигнованной на содержание Миссии в тот же период в соответствии с положениями резолюции 58/305 Генеральной Ассамблеи, и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 30 млн. долл. США с учетом суммы 278 413 700 долл. США, уже пропорционально распределенной Генеральной Ассамблеей на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года в ее резолюции 58/305; и постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в дополнительных поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 3 850 800 долл. США, утвержденной для Миссии на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (резолюция 59/286 A).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для МООНК сумму в размере 252 551 800 долл. США на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, включая сумму в размере 239 889 800 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 10 353 700 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 2 308 300 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 252 551 800 долл. США из расчета 21 045 983 долл. США в месяц; постановила

также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 21 704 300 долл. США, включающих сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 20 054 100 долл. США, утвержденных для Миссии, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 1 463 500 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 186 700 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций; постановила далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 4 470 000 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; постановила зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 4 470 000 долл. США; и постановила также учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 3 763 200 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 4 470 000 долл. США (резолюция 59/286 В).

Документы:

- а) доклады Генерального секретаря:
 - Бюджет МООНК на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 59/286 В);
 - Отчет об исполнении бюджета МООНК за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года;
- б) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 133 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Отчет об исполнении бюджета МООНК за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (A/59/623 и Corr.1)

Бюджет МООНК на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/59/633)

Записка Генерального секретаря о порядке финансирования МООНК на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (A/59/692)

Доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/728 и A/59/736/Add.1)

Краткие отчеты A/C.5/59/SR.37, 43, 47, 48 и 57

Доклады Пятого комитета A/59/772 и Add.1

Пленарные заседания
Резолюции

A/59/PV.91 и 104
59/286 A и B

149. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии

Совет Безопасности в своей резолюции 1509 (2003) от 19 сентября 2003 года учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) на 12-месячный период. Ее мандат был продлен резолюцией 1561 (2004) от 17 сентября 2004 года до 19 сентября 2005 года.

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для МООНЛ сумму в размере 760 567 400 долл. США на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, включая сумму в размере 722 422 100 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 31 191 200 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 6 954 100 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 166 902 291 долл. США на период с 1 июля по 19 сентября 2005 года; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 3 552 213 долл. США, включающих сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2 461 223 долл. США, утвержденных для Миссии, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 967 552 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 123 438 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций; постановила далее пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 593 665 109 долл. США на период с 20 сентября 2005 года по 30 июня 2006 года из расчета 63 380 616 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии; постановила зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 12 635 087 долл. США, включающих сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 8 754 477 долл. США, утвержденных для Миссии, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 3 441 548 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 439 062 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед МООНЛ, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 17 034 600 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; постановила зачесть в счет непогашенных обязательств го-

сударств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке и прочих поступлениях на общую сумму 17 034 600 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; и постановила далее учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2 096 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 17 034 600 долл. США (резолюция 59/305).

Документы:

- а) доклады Генерального секретаря:
 - Бюджет МООНЛ на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 59/305);
 - Отчет об исполнении бюджета МООНЛ за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года;
- б) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 134 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Отчет об исполнении бюджета МООНЛ за период с 1 августа 2003 года по 30 июня 2004 года (A/59/624)

Бюджет МООНЛ на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/59/630)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/736/Add.11)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.47, 48 и 57
Доклад Пятого комитета	A/59/836
Пленарное заседание	A/59/PV.104
Резолюция	59/305

150. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке

а) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СОООНР) были созданы Советом Безопасности в соответствии с его резолюцией 350 (1974) от 31 мая 1974 года. Их мандат периодически продлевался Советом в его последующих резолюциях, последней из которых была резолюция 1605 (2005) от 17 июня 2005 года, продлившая мандат СОООНР до 31 декабря 2005 года.

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить выполнение в

полном объеме соответствующих положений ее резолюции 59/296; постановила ассигновать на специальный счет для СООННР сумму в размере 43 706 100 долл. США на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, включая сумму в размере 41 521 400 долл. США на содержание Сил, сумму в размере 1 786 400 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 398 300 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 43 706 100 долл. США из расчета 3 642 175 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Сил; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 427 100 долл. США, включающих сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 1 142 400 долл. США, утвержденных для Сил на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 252 500 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 32 200 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения; постановила далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 1 593 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; постановила зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 1 593 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; и постановила также учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 105 100 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 1 593 400 долл. США (резолюция 59/306).

Документы:

a) доклады Генерального секретаря:

Бюджет СООННР на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 59/306);

Отчет об исполнении бюджета СООННР за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года;

b) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 135(а) повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Отчет об исполнении бюджета СООННР за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (A/59/625)

Бюджет СООННР на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/59/653, Согг.1 и 2)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/736/Add.4)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.47, 48 и 57
Доклад Пятого комитета	A/59/837
Пленарное заседание	A/59/PV.104
Резолюция	59/306

b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане

Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) были учреждены Советом Безопасности в его резолюции 425 (1978) от 19 марта 1978 года на первоначальный период в шесть месяцев. Их мандат периодически продлевался Советом в последующих резолюциях, последней из которых была резолюция 1583 (2005) от 28 января 2005 года, продлившая мандат Сил до 31 июля 2005 года.

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея вновь обратилась с просьбой к Генеральному секретарю принять необходимые меры для обеспечения выполнения в полном объеме пункта 8 ее резолюции 51/233, пункта 5 ее резолюции 52/237, пункта 11 ее резолюции 53/227, пункта 14 ее резолюции 54/267, пункта 14 ее резолюции 55/180 А, пункта 15 ее резолюции 55/180 В, пункта 13 ее резолюции 56/214 А, пункта 13 ее резолюции 56/214 В, пункта 14 ее резолюции 57/325 и пункта 13 ее резолюции 58/307, вновь подчеркнула, что Израиль должен выплатить сумму в размере 1 117 005 долл. США в связи с инцидентом в Кане 18 апреля 1996 года, и просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестидесятой сессии доклад по этому вопросу; постановила ассигновать на специальный счет для ВСООНЛ сумму в размере 99 228 300 долл. США на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, включая сумму в размере 94 252 900 долл. США на содержание Сил, сумму в размере 4 068 400 долл. США на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и сумму в размере 907 000 долл. США для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и пропорционально распределить сумму в размере 8 269 025 долл. США между государствами-членами на период с 1 по 31 июля 2005 года; также постановила зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 447 008 долл. США, включая сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 392 975 долл. США, утвержденных для Сил, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 47 925 долл. США, утвержденных для вспомогательного

счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 6108 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения; постановила далее пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 90 959 275 долл. США на период с 1 августа 2005 года по 30 июня 2006 года из расчета 8 269 025 долл. США в месяц в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 58/256 Генеральной Ассамблеи, и с учетом шкалы взносов на 2005 и 2006 годы, установленной в ее резолюции 58/1 В, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить срок действия мандата Сил; постановила зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 4 917 092 долл. США, включая сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 4 322 725 долл. США, утвержденных для Сил, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 527 175 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 67 192 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 8 463 000 долл. США, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; постановила далее зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Силами, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 8 463 000 долл. США, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; и постановила учесть сумму увеличения на 541 200 долл. США сметных поступлений по плану налогообложения персонала, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 8 463 000 долл. США (резолюция 59/307).

Документы:

- a) доклады Генерального секретаря:
 Бюджет ВСООНЛ на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 59/307);
 Отчет об исполнении бюджета ВСООНЛ за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года;
- b) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 135(b) повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Отчет об исполнении бюджета ВСООНЛ за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (A/59/626)

Бюджет ВСООНЛ на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/59/654)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/736/Add.3)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.47, 48, 53 и 57
Доклад Пятого комитета	A/59/838
Пленарное заседание	A/59/PV.104
Резолюция	59/307

151. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне

Совет Безопасности в своей резолюции 1270(1999) от 22 октября 1999 года учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ) на первоначальный период шесть месяцев. В той же резолюции Совет постановил передать в распоряжение МООНСЛ основную часть гражданского и военного компонентов, функции, а также имущество Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МНООНСЛ), которая была учреждена Советом в его резолюции 1181 (1998) от 13 июля 1998 года, а также постановил, что срок действия мандата МНООНСЛ истекает сразу же после учреждения МООНСЛ.

Мандат, возложенный на МООНСЛ в соответствии с положениями резолюции 1270 (1999) Совета Безопасности, заключался в сотрудничестве с правительством Сьерра-Леоне и другими сторонами в выполнении соглашения о мире, в оказании содействия правительству в выполнении плана разоружения, демилитаризации и реинтеграции, в установлении присутствия в ключевых местах, в обеспечении безопасности и свободы передвижения персонала Организации Объединенных Наций, осуществления наблюдения за соблюдением соглашения о прекращении огня, в содействии поддержке создания механизмов укрепления доверия, в содействии оказанию гуманитарной помощи, поддержке деятельности гражданских сотрудников Организации Объединенных Наций и в оказании содействия при поступлении просьбы в проведении конституционных выборов.

Впоследствии в своей резолюции 1289 (2000) от 7 февраля 2000 года Совет Безопасности пересмотрел мандат Миссии с включением в него следующих дополнительных задач: обеспечение безопасности в ключевых местоположениях и правительственных зданиях; содействие обеспечению свободного движения людей и грузов, а также свободной доставки гуманитарной помощи по конкретно оговоренным транспортным магистралям; обеспечение безопасности во всех пунктах программы разоружения, демобилизации и реинтеграции; координация действий с правоохранительными органами и оказание им помощи в общих районах развертывания; охрана оружия, боеприпасов и другого военного имущества, сданного бывшими комбатантами, и оказание помощи в их последующем удалении или уничтожении. Мандат МООНСЛ продлевался в последующих резолюциях Совета, последней из которых была резолюция 1610 (2005) от 30 июня 2005 года, продлившая срок действия мандата до 31 декабря 2005 года.

На своей пятьдесят девятой сессии Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для МООНСЛ сумму в размере 94 621 400 долл. США на содержание Миссии в период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года в дополнение к сумме в размере 207 246 100 долл. США, уже ассигнованной на тот же период согласно положениям ее резолюции 58/308; постановила также, с учетом суммы в размере 207 246 100 долл. США, пропорционально распределенной ранее согласно положениям резолюции 58/308, пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму в размере 94 621 400 долл. США из расчета 7 885 117 долл. США в месяц; и постановила далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, из расчета 174 708 долл. США в месяц их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в сумме 2 096 500 долл. США, представляющей собой дополнительные сметные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Миссии (резолюция 59/14 A).

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила сократить сумму ассигнований, утвержденных для Миссии на период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года согласно положениям ее резолюции 57/291 В от 18 июня 2003 года, с 543 489 900 долл. США до 509 436 300 долл. США — до суммы, пропорционально распределенной между государствами-членами в отношении периода с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года; постановила также ассигновать на специальный счет для МООНСЛ сумму в размере 113 216 400 долл. США на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, включая сумму в размере 89 606 400 долл. США на содержание Миссии в период 1 июля по 31 декабря 2005 года, сумму в размере 17 932 900 долл. США, предназначенную для ликвидации Миссии, на период с 1 января по 30 июня 2006 года, сумму в размере 4 642 100 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 1 035 000 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций; и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 113 216 400 долл. США из расчета 9 434 700 долл. США в месяц; постановила далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 4 047 700 долл. США, включающих сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 3 307 800 долл. США, утвержденную для Миссии на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, пропорциональную сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 656 100 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 83 800 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения; постановила зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 54 054 600 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; постановила также зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 54 054 600 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; поста-

новила далее учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 239 200 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 54 054 600 долл. США; и утвердила безвозмездную передачу правительству Сьерра-Леоне имущества Миссии, имеющего общую балансовую стоимость в 8 406 072 долл. США и соответствующую остаточную стоимость в 3 829 178 долл. США (резолюция 59/14 В).

Документы:

- а) доклады Генерального секретаря:
 - Отчет об исполнении бюджета МООНСЛ за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (резолюция 59/14 В);
 - Окончательная ликвидация имущества;
- б) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 136 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Пересмотренный бюджет МООНСЛ на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (A/59/286)

Отчет об исполнении бюджета МООНСЛ за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (A/59/635 и Согл.1)

Бюджет МООНСЛ на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/59/758 и Согл.1)

Предложение о безвозмездной передаче имущества правительству Сьерра-Леоне (A/59/759)

Соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/417 и A/59/736/Add.9)

Краткие отчеты	A/C.5/59/SR.9, 13, 47, 48 и 57
Доклады Пятого комитета	A/59/527 и Add.1
Пленарные заседания	A/59/PV.46 и 104
Резолюции	59/14 А и В

152. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Судане

Совет Безопасности в своей резолюции 1590 (2005) от 24 марта 2005 года учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) на первоначальный период в шесть месяцев и постановил, что в состав МООНВС будет входить до 10 000 военнослужащих и соответствующий гражданский компонент, включающий до 715 сотрудников гражданской полиции.

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в апреле 2005 года Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря открыть специаль-

ный счет для МООНВС для целей учета поступлений и расходов Миссии и принимать обязательства в связи с финансированием Миссии в период с 1 июля 2004 года по 31 октября 2005 года в объеме, не превышающем в общей сложности сумму в размере 595 498 500 долл. США, предусмотренную в связи с учреждением Миссии на первоначальный период и состоящую из суммы в размере 279 501 300 долл. США, которая включает сумму в размере 99 999 400 долл. США, ранее утвержденную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года, и сумму в размере 315 997 200 долл. США на период с 1 июля по 31 октября 2005 года, согласно положениям раздела IV резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года (резолюция 59/292).

Документы:

- а) доклады Генерального секретаря:
 - Отчет об исполнении бюджета МООНВС за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года (резолюция 59/292);
 - Бюджет МООНВС на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года;
- б) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 164 повестки дня)

Доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Судане в период с 1 июля 2004 года по 31 октября 2005 года (А/59/756 и Согг.1 и 2)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/59/768)

Краткие отчеты	А/С.5/59/SR.44 и 45
Доклад Пятого комитета	А/59/780
Пленарное заседание	А/59/PV.93
Резолюция	59/292

153. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

В своей резолюции 690 (1991) от 29 апреля 1991 года Совет Безопасности учредил Миссию Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) в соответствии со сроками, указанными Генеральным секретарем (см. S/22464). Мандат МООНРЗС продлевался Советом Безопасности в последующих резолюциях, последней из которых была резолюция 1598 (2005) от 28 апреля 2005 года, продлившая срок действия мандата Миссии до 31 октября 2005 года.

На своей возобновленной пятьдесят девятой сессии в июне 2005 года Генеральная Ассамблея постановила ассигновать на специальный счет для МООНРЗС сумму в размере 47 948 400 долл. США на период с 1 июля

2005 года по 30 июня 2006 года, включая сумму в размере 45 540 400 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 1 969 000 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 439 000 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 47 948 400 долл. США на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года; постановила также зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 821 800 долл. США, утвержденных на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, включающих сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2 508 000 долл. США, утвержденных для Миссии, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 278 300 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 35 500 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения; постановила далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 3 872 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; постановила зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 3 872 700 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года; постановила также учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 598 200 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2004 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 3 872 700 долл. США (резолюция 59/308).

Документы:

- a) доклады Генерального секретаря:
 Бюджет МООНРЗС на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (резолюция 59/308);
 Отчет об исполнении бюджета МООНРЗС за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года;
- b) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

Документы пятьдесят девятой сессии (пункт 137 повестки дня)

Доклады Генерального секретаря:

Отчет об исполнении бюджета МООНРЗС за период с 1 июля 2003 года по 30 июня 2004 года (A/59/619)
 Бюджет МООНРЗС на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/59/629)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/736/Add.5)

Краткие отчеты A/C.5/59/SR.47, 48 и 57

Доклад Пятого комитета A/59/839

Пленарное заседание A/59/PV.104

Резолюция 59/308

155. Предоставление Латиноамериканской ассоциации интеграции статуса наблюдателя в Генеральной Ассамблее

В письме от 15 июля 2005 года (A/60/141) Постоянный представитель Эквадора просил включить вышеуказанный пункт в предварительную повестку дня шестидесятой сессии.

Предварительной документации не ожидается.
